



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

AÑO XXVI-N.º 8.955-VIERNES, 13 SEPTIEMBRE, 1963

PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: 2 PESETAS

Administración y Adm. Avda. Cervantes y Velasco, 10. Telf. 1607 y 1611

NULES

Días 20, 21 y 22 de Septiembre, 1963

### Feria de Ganados y XIII Feria-Exposición y Demostración de Maquinaria Agrícola, especialmente adaptada al cultivo del naranjo

(Mecultores, cavadoras, fresadoras, acaballadoras, trituradoras, pulverizadoras, etc.)

## PONTEVEDRA Uruguay ofrece en la O.N.U. su dispensa al caudillo UN mediación entre España e Inglaterra ENTUSIASTICO RECIBIMIENTO para tratar del futuro de Gibraltar

La Excelencia visitó la moderna factoría de "Casas de Pontevedra" y viviendas construidas para el personal trabajador

Después marchó a Sargento, donde embarcó en el «Azor»

LA CORUÑA, 12.—En la mañana de hoy, en el Pazo de Mézar, presidente del Estado, recibió a la siguiente audiencia militar y civil, presidida por el Gobernador Civil, don Evaristo Martín Freire, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de La Coruña.—

lo, presidido por el Gobernador Civil, Ayuntamiento de Cedeira, presidente del Estado, por el Gobernador Civil de La Coruña; don Evaristo Martín Freire, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de La Coruña.—

SS. EE. OFRECEN UN ALMUERZO A LAS AUTORIDADES CORUNESAS

LA CORUÑA, 12.—En el Pazo de Mézar, Sus Excelencias, el Jefe del Estado y esposa ofrecieron en el día de hoy un almuerzo a las autoridades de La Coruña.

El Caudillo entró en la ciudad por el puente de Burgos y continuó por las calles del Arzobispo Melvar, Plaza de España, Calle de la Magdalena, Plaza de la Peregrina, calle de la Oliva y Salvador Moreno y avenida de Fernández Ladrada, para rendir viaje en Lourdes. Todo el trayecto aparecía engalanado con banderas y colgaduras. En las aceras se hacían estacionados una enorme multitud de gente que saludaba al paso del Caudillo con grandes aplausos y gritos de «Francisco, Franco, Franco», mientras que desde los balcones y azoteas los vecinos agitaban pañuelos.

Momentos antes de la llegada, bandas de música y gaitas del país recorrieron las calles. El coche del Caudillo tuvo que amoniar la marcha en la ciudad para poder salir de la ciudad y poder hacer correspondencia a las demarcaciones de adhesion y cariño. De toda la provincia llegaron los alcaldes de las poblaciones así como jerarquías y representaciones.

El jefe del Gabinete de Prensa (que por cierto es una encantadora dama muy experimentada en la tarea, puesto que sirvió ya al General De Gaulle cuando presidía el primer Gobierno de la liberación) explicó a los informadores que el señor Pompidou hablará durante unos siete minutos y el ministro Giscard d'Estaing aproximadamente cuarenta. Este era el propósito inicial que luego en la práctica fue completamente alterado: los siete minutos convirtieron en 25 y los cuarenta en hora y media.

Resulta muy difícil incluso poco aconsejable si queremos transcribir fielmente cuanto existieron condensar en tres minutos de lectura dos horas de conferencia, pero podemos sin faltar a la exactitud dar una síntesis de la situación y del proyecto presentado por el actual Gabinete;

### AURORA BAUTISTA se casó en Méjico



MÉJICO.—Imesperadamente la actriz española Aurora Bautista contrajo matrimonio con el doctor Hernán Cristerna. El noviazgo ha sido muy corto. En la foto Aurora Bautista, todavía vestida con las galas nupciales, brinda con champán. A su derecha está el novio Dr. Cristerna. Les acompaña el Dr. Raul Fournier en cuyo domicilio se celebró el matrimonio civil. Horas después en la Iglesia de la Inmaculada, tuvo lugar el matrimonio canónico. (Foto Europa Press).

### La prensa madrileña subraya la oportunidad actual de resolver definitivamente el problema

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12.—Un llamamiento a España y a la Gran Bretaña ha sido formulado por Uruguay, invitando a que realicen conversaciones con el objeto de solucionar el futuro estatuto de la fortaleza de Gibraltar.

El representante de Uruguay en las Naciones Unidas, Carlos María Velázquez dirigiéndose a la comisión de descolonización, que consta de veinticuatro miembros de otros tantos estados miembros dijo que, a pesar de la postura británica, según la cual la cuestión de Gibraltar constituye un asunto interno, la comisión tiene el derecho de tratar de la materia.

MADRID, 12.— Los periódicos de la tarde dedican unos comentarios al planteamiento ante el comité de los veinticuatro de la ONU del caso de Gibraltar.

«Madrid» después de subrayar la excelente impresión que ha causado el discurso de Pizarro ante el comité escribe: «La buena voluntad española debe hallar eco en la prensa madrileña».

### Centenario de la Independencia de Colombia en San Sebastián de la Gomera

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 12.—En San Sebastián de la Gomera se ha celebrado el acto de clausura de la semana colombiana conmemorativa de la partida de Cristóbal Colón al Nuevo Mundo.

El Embajador chileno, señor La Cruz Rojas, pronunció un discurso en el que expresó su deseo por las gentes hispanas que se abraza a cabo la gesta. Hizo después un elogio de la isla de la Gomera de la que dijo seguía conservando la huella material y espiritual del paso del gran navegante por su suelo.

Finalizado el discurso le fue impuesta al Embajador de Chile la Legión, en oro, de miembro de honor del Instituto de Estudios Colombianos. Por último, en nombre del jefe del Estado, el Gobernador Civil de la provincia, decretó clausurados los actos.—Efe.

El Gobierno francés aprueba un programa económico de austeridad

PARIS, 12.— El Gobierno francés ha aprobado hoy un programa económico de mayor austeridad. El plan ha sido adoptado en el curso de una reunión celebrada en el Gabinete en el Palacio del Eliseo bajo la presidencia del General De Gaulle.

El propósito del programa, en el que han estado trabajando desde hace varias semanas el propio De Gaulle y varios ministros franceses es la de detener el alza de precios y los salarios que amenaza a Francia con la inflación. — Efe.

POMPIDOU EXPONE EL PLAN

BRASILIA, 12.— Los amotinados que se habían refugiado en el Ministerio de Marina, último bastión que continuaba resistiendo después del movimiento sedicioso producido la noche última en la capital federal brasileña, se han rendido sin condiciones, se anuncia oficialmente.

Por otra parte la Cámara brasileña se ha reunido en sesión extraordinaria para examinar la situación creada por la sublevación de los suboficiales de la marina y la aviación.

Estos acontecimientos han suscitado viva emoción entre los parlamentarios, principalmente entre los adversarios del Gobierno que consideran que la sublevación es una consecuencia de la debilidad del presidente Goulart con respecto a las presiones de la extrema izquierda y un efecto de la influencia comunista en el país.— Efe.

### DESTREZA CULINARIA MASCULINA



BERMEO.—Félix Lenz, que se ha proclamado vencedor en el gran concurso de cocina para hombres celebrado en esta localidad. Félix cocinó un excelente plato vasco denominado «Marmitako». En la foto posa con la copa ganada.— (Foto Europa Press).

### Firma del acuerdo de asociación de Turquía con el Mercado Común

ANKARA, 12.— El acuerdo de asociación de Turquía con el Mercado Común ha sido firmado en Ankara. La ceremonia se celebró en el salón de honor del Parlamento.—Efe.

### Tormentas en varios puntos de la Península

BARCELONA, 12.— El expresísimo Valencia-Barcelona ha quedado detenido esta tarde en Tarragona como consecuencia de la persistente lluvia caída sobre la región catalana. Debido a las intensas precipitaciones se produjo un desprendimiento de tierra entre las estaciones de Llinás y Cardedeu, quedando interrumpida la circulación ferroviaria.—Cifra.

JEREZ DE LA FRONTERA, 12.— A última hora de la tarde se detectó una fuerte tormenta. En el casco urbano cayeron varias chispas eléctricas. Una de ellas lo fue sobre la antena del transmisor de Radio Juventud, destruyéndola por completo. La chispa se desvió a un local contiguo, en el que causó daños de consideración. No ha habido que lamentar desgracias personales. El agua caída lo ha sido en gran cantidad.—Cifra.

CONTINUARA LA INESTABILIDAD DEL TIEMPO EN EL LITORAL MEDITERRANEO

MADRID, 12.— EL TIEMPO.— INFORMACION GENERAL.— En la pasada noche se registraron abundantes precipitaciones en la mitad norte de la península, cubriendo en el resto, Canarias y Baleares, donde se registró algún fenómeno tormentoso. Durante el día de hoy la nubosidad ha sido abundante en toda la cuenca del Duero y Centro y puntos aislados en el alto Ebro y Pirineo. Tormentas con chubascos en Almería y Sevilla. Se recogieron 25 litros por metro cuadrado en Santander, 28 en Bilbao y 34 en San Javier (Murcia).

TIEMPO PROBABLE.— Continuará el régimen de inestabilidad principalmente en el litoral Mediterráneo, Baleares y Sudeste, con vientos racheados y algunos fenómenos eléctricos, siendo de esperar una ligera mejoría en el noroeste de España.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE ESPAÑA.—Máxima de 29 grados en Alicante, y mínima de 7 en Cuenca.—Cifra.

### EE. UU. lanzan con éxito un proyectil «Atlas»

BASE AEREA DE VANDENBERG, (California), 12.— Un proyectil balístico intercontinental «Atlas», ha sido lanzado con éxito desde esta base. Las fuerzas aéreas no han facilitado detalles sobre este lanzamiento.—Efe.

comentario, que terminado nada; apa más difícil y ahora entrarían ardua, necesitaban la Ley les conce- más que lo que parece ser que, en esa situación dos razas, fuera los episodios men.

erno francés, con la de Argelia, el Gobierno y la. Y, como siem- fuerza de las cir- lo serán ahora a sus últimas en principio, injusticia y toda

bre la cual pesa a su democracia, tensiones, estos que tienen por sus propios che hacer compe- de bayonetas del deslaminen- sendos de la ocrática de los

«EDA» y establecerse definitivo de Berlia embargo es condes- y reconoce la buena in- Dehler lo que sucede jefe del Kremlin es que sidera a la República emana como un país mientras que la política tiene sobrada ra saber que no lo es, según el color del cris- colocarse. Bonn y Mos- colocados en la illa esto es ciertísimo y ministro soviético par- base de que su país es o de democracia indy- la Alemania occiden- escarse otra invocación ciente.

está clara y Willy tiene la menor excusa tres pies al gato. La es que los socialistas o el respeto al Gobier- creen que al salir dos dos partidos van a mirar frente a frente ue hasta ahora la opo- ción un indudable com- inferioridad. Si los de- stituirían se unieran tra- situación podría ser. Como no parece que í, los socialistas ya des- van a prepararse el ca- Cancellaría para las elecciones.

hacerlo van a echar has cosas buenas y peligro otras funda- Posiblemente, pero no- garles a partir de un ato que son una post- osamente democrática. t por ese camino no- a más que esperar.— yresa. Prohibida su h).

ACIONAL

igencia Kennedy

Unidos, está dis- ante esta decisión, de Wallace, Go- Pero los resortes ne y no insistá- Gobernador, no integración está- raves, que la des- a que no hay una terminan los pro- complicados que elado por un di- siempre poner su crita.

iones o sin razo- nes en el Estado nes está una tre- e intereses crea- por varios siglo- puede pesar el



CIUDAD

Ayer cuando amaneció un día claro, pero fresco, los observadores adivinaron el pronóstico de que el día no acabaría sin brindarnos algún amago de tormenta. Pero se quedaron cortos en sus vaticinios, porque a las cinco de la tarde comenzó a entenebrecerse el cielo y a llover. Pero en un «sin crescendo» impresionante se fue generalizando la tormenta con fuerte aguacero, sensacionales exhalaciones eléctricas y un entorchocar de nubes que parecía «que se acababa el mundo».

SUCESOS Un hombre muerto por un rayo, en la partida de la Magdalena

La tormenta de ayer tarde sorprendió trabajando en la finca enclavada en la partida Magdalena de este término municipal, propiedad de D. Manuel Gargallo Ventosa al trabajador agrícola Tomás Prats, Punta, de 37 años, natural de Morella y vecino de Castellón con domicilio en la partida Bovolvar número 150, el cual fue alcanzado por un rayo falleciendo instantáneamente.

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

Por los facultativos de guardia han sido asistidos Carmen García Gutiérrez, de 64 años, de Alcora, de probable fractura del peroné, producida por atropello de moto en Alcora, pronóstico grave; Josefa Alemany Torrent, de 67, de Burriana de hematoma en la frente y fractura clavicular izquierda, producida por caída casual en su domicilio, grave, y José Vera Vera, de 34 años, de Orihuela, de herida incisa en el dedo índice y anular de la mano izquierda, producida con una hoz, leve.

LUCES QUE FALTAN

Cuando llega esta época en que anochece pronto y la oscuridad de últimas horas de la tarde contrasta más con las claridades del día, nos damos cuenta de esas luces que faltan en las calles, sobre todo en algunas céntricas.

CATOLICIDAD SANTORAL

SANTOS DE HOY, VIERNES.— Santos Felipe; Macrobio, Julian, Ligorio, mártires; Maurillo, Eulogio, Amado, obispo; Amadeo, abad; Venerio, ermitaño. — MISA DEL DIA: De feria. (Domingo XIV de Pentecostés, verde). SANTOS DE MAÑANA.— La Exaltación de la Santa Cruz, Santos Cornelio, papa; Cereal, Justicia, Crescencio, niño; Rosula, Crescenciano, Victor, General, Mártires. MISA DEL DIA. Exaltación de la Santa Cruz, rojo.

Cultos

SANTA MARIA.— Hoy y mañana los cultos propios del día. SAGRADA FAMILIA.— Mañana por la tarde a las 8'15 ejercicio de la Sabatina. A las 8'30 misa y Comunión. MISA.— Las 6'30, 8 y 8'30. SAN PEDRO DEL GRAO.— Misa a las 8'30. SANTISIMA TRINIDAD.— Misa a las 7, 8, 8'30 y 9'15. Misa vespertina a las 7'30. SAN JOSE OBRERO.— Misa rezada a las 8. Por la tarde a las 7, misa rezada y Santo Rosario. Mañana misa rezada a las 7. Por la tarde a las 7, misa y Sabatina Contesotes.

Regreso del pintor Mingol

Durante varios meses ha estado ausente el pintor José Mingol de nuestra Ciudad y de su villa natal de Almazora. Meses de intenso trabajo en el campo que le han permitido acumular una buena colección de paisajes que pronto veremos en la Sala de Exposición particular que este joven valor de la pintura acaba de montar en su domicilio.

Exámenes para concurrir a la Escuela de Formación Acelerada de Moilerusa

Ayer por la mañana en la Cámara Oficial Sindical Agraria y por el Secretario de la Obra Sindical de Colonización, camarada Carlos Murria, se celebraron exámenes para seleccionar a los aspirantes al curso de formación profesional acelerada que se celebrará próximamente en la Escuela de Formación Profesional Agraria de Moilerusa. Se presentaron ocho oportunos a este curso que será de maquinistas agrícolas.

ANUNCIOS OFICIALES

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes EL PAN DE PESO INFERIOR A 500 GRAMOS HABRA DE ELABORARSE EN BARRAS Se pone en conocimiento de los industriales panaderos que, a fin de evitar confusiones entre las piezas de fabricación obligatoria que tienen señalado el precio máximo de venta al público y las de elaboración voluntaria con precio a establecer libremente por cada industrial, todas las elaboraciones con peso inferior a 500 gramos deberán confeccionarse en forma de barra.

Continuaron su tarea los seminarios en el Curso sobre problemas políticos de la vida local en Peñíscola

Don Manuel Pérez Olea disertó sobre «El desarrollo comunitario y la administración local»

Esta tarde, interesante conferencia del director del Instituto de Estudios Políticos don Jesús Fueyo Alvarez bajo la dirección de don Jaime García Añoveros y «Obra y servicios de interés local» bajo la dirección de don Rafael Fernández Martín.



EL TIEMPO en CASTELLÓN DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER Temperatura mínima: 14'5 grados, a las 18 horas y 5 minutos. Temperatura máxima: 24'9 grados, a las 14 horas y 25 minutos. Humedad relativa a las 7 y 13 horas: 63 y 46 %, respectivamente. Insolación eficaz: 7 horas y 55 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 136 kilómetros. Dirección dominante del viento: N.-NO. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: 19'8 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas: 787'5 mm. Tendencia: subiendo.

LA MELODIA VIAJERA

QUE SE PROYECTA DURANTE LA PRESENTE SEMANA EN LOS CINES: SERRADAL Grao CASABIANCA Villarreal

LOS AVENTUREROS DEL MEKONG

Estreno de la divertida producción nacional en technicolor DIAS DE FERIA Por Pepe Isbert Tolerado menores

NOTAS DE SOCIEDAD

Se encuentra en Castellón, pasando unos días de descanso, nuestro estimado amigo y compañero D. Vicente Cerdas Verdú, Delegado Provincial de Hacienda de Tenerife. Le acompaña su distinguida esposa. Descansamos a ambos una grata estancia entre nosotros.

ASFALTEX S.A.

ANUNCIOS ECONOMICOS

IMPORTANTE compañía financiera precisa personal activo; buena presentación e introducción en Castellón y provincia. Gran porvenir. Retribución de 7.000 a 10.000 pesetas. Dirigirse por escrito con amplias referencias personales y profesionales a PREVISION FINANCIERA, S.A. Avda. Oeste, 48, 8. Q. Valencia. VENDO CHALET a estrenar. Garage, agua corriente, luz, Cartera asfaltada. CANTAVE ILLA, San Roque, 16. VILLARREAL. SE NECESITA LOCAL comercial de 100 a 300 m2. Razón: PUBLICIDAD SANTOS - Primo Rivera, 38. Teléfono 415. VILLARREAL. HACE FALTA ayudante de cortador para confección. Ref. 570. Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1. INTERESA APRENDIZ y Planchadora de camisetas. Ref. 570. Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1. SE ALQUILA piso amueblado muy céntrico. Razón: Es carp. Administración

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil Visitas El Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

FARMACIAS DE GUARDIA Hoy estarán de guardia las Farmacias: FABREGAT, P. Tetuán, 5. VILAR, Trinidad, 59.

Cupón pro-ciegos NUMERO PREMIADO AYER: 631.

LA CASA DEL PLASTICO DECORATIVO NAVARRA 1.-CASTELLÓN

Advertisement for 'Doña Natividad García García' featuring a cross symbol and text: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Natividad García García (Viuda de Roberto Guiral Roca) (Se falleció en Valencia el día 4 del mes actual) (Se recibieron los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.) Sus desconsolados hijos, doña Elisa, doña Natividad y D. Francisco; hijos políticos, D. Emilio Latorre y doña Angela Ripollés; hermanas, hermanos políticos, nietos y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Santa Misa que se celebrará en sufragio de su alma el sábado día 14, a las NUEVE y CUARTO de la mañana en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, y al funeral que se celebrará el Martes, día 17, en la Iglesia Parroquial de San Valero en Valencia. Castellón 13 de Septiembre de 1963'

Advertisement for 'SUPERFOSFATO DE CAL' featuring a wheat stalk illustration and text: 'Una FORMULA EQUILIBRADA de abonado, debe basarse siempre en el SUPERFOSFATO DE CAL complementando su FOSFORO ASIMILABLE con fertilizantes nitrogenados y potásicos'

Vertical text on the right edge of the page, including 'VIERNES, 13' and various fragments of text from other pages.

13 SEPTIEMBRE 1963

**Seminarios políticos**

**El desarrollo local**

del Instituto Alvarez

habla José Antonio

curso de la Comedia.

interesantísima

se desarrolló el

coloquio en torno a los

destacados de la in-

disertación.

**INTERFERENCIA DE DON**

**S FUEYO ALVAREZ**

de hoy la conferen-

jornada en el curso de

estará a cargo del il-

trástico de Derecho Polít-

ector del Instituto de Es-

políticos, don Jesús Fuyo

que disertará sobre «El

nto de Joaquín Costa so-

problemas locales de Es-

**OTAS SOCIEDAD**

uentra en Castellón, pr-

estimado amigo y compro-

D. Vicente Cenciles Ver-

gado Provincial de Hacia-

enferme. Le acompaña su

da esposa.

nos a ambos una grata es-

ntre nosotros.

**EX**

**IOS MICOS**

ES especiales de matemá-

Física y Química para

diversitario, sexto de Bachil-

ingreso en la Escuela de

Agrónomos, Profesorado

lializado. Academia

Enemid- 86-2.

**ICA INDUSTRIAL**, tube-

P. V. C. GLASSIDUR. Dip-

ro Provincial: Joaquín

**CADO COMUN.** - Leyenda,

Ebros, Volquetes, Trío

todas potencias, Camión

urgonetas, Automóviles pa-

marcas y precios. Informa-

Játiva, 15 VALENCIA

(estación plaza toros).

**LIARES OFICINAS**, To-

anógrafas. Secretariado

rial, Contabilidad, Banca,

tras, Traducciones. ACADÉ-

ALMI. Trinidad, 5. Tel.

**ANTERIAS METALICAS**

contables KIMER. Más que

cosas que de madera y con

las ventajas de ser metá-

**ENTREGA INMEDIATA**

para Oficinas y Escue-

**PALLARDO**, Enmedio 14

ono 5008. CASTELLÓN.

**ESITO** Oficiales-ayudantes

taller maquinaria. Luz-

**RASPASA** horno y panade-

BAJO EN serie, busco pe-

ono nuevo. Razón: Esta

**CISAMOS** aprendiz de 14 a

nos para tienda accesorios

n: Plaza General Sanjaño.

**DO VESPA** Esteve, Me-

Núñez, 1-2.

**DO FINCA** 1.066 metros

lán Gran Vía y Camino Rí-

bes. Razón: Jorge Juan,

**EO PISO** en alquiler, Car-

o Grao. Razón: Sr. De De-

Inspector Servicio Nacio-

del Trigo. Mayor, 35 Teléfo-

1758.

**RE E HIJO** necesitan ma-

cha de servicio. - Avda. Ca-

uch, 27-5. puerta 9.

**DO CAMIONETA FIAT** 11

seminueva, buenas condi-

carrocería nueva. Razón:

erros Curro-P. Morella, 1274

**EO PISO PEQUEÑO** en

liler amueblado para tempo-

l. Razón: en esta Admón.

**EFESORA PARTICULAR** se

ce en su propio domicilio,

de en su propio domicilio,

segundo grado. Razón: En

Admón.

**IGOR 263 y FIAT** 1100

rio alto, vendo a todo

Aranda.

VIERNES, 13 SEPTIEMBRE 1963

**La Provincia en Mediterráneo**

**ONDA Y... AHORA QUE?...**



**LA BANDERA ESPAÑOLA**

Onda en lo alto de la torre «Serranía». Ello es señal inequívoca de que nuestro ilustre paisano —omítese el protocolo— D. Baltasar Rull Villar, Hijo Predilecto ondense está descansando de sus tareas como Magistrado del Tribunal Supremo...

Buen español —bandera roja y guinda enhiesta— en su finca —buen ondense, cada año viene con su familia a pasar sus vacaciones veraniegas, junto al humo de las fábricas, al aroma y frondosidad de sus campos, de esta tierra bendita que le vio nacer...

Que su estancia sea feliz entre nosotros... CORRESPONSAL

**ARTANA**

**Villa de la serranía**

No conocía Artana, su origen, su historia, el porqué de las tres antorchas de su escudo, la historia que puedan tener cada una de las piedras milenarias de su Castillo, son en estos momentos desconocidas para mí.

Artana, duerme en las faldas de una montaña, sirviendo de base a las piedras de su Castillo, en las estribaciones de la Sierra de Espadán. Para llegar a ella, es preciso querer ir, no se halla en el camino, ni se deja atrás al igual que se abandonan los árboles en las carreteras, es preciso buscarla, tener vivos deseos de conocerla.

La tranquilidad, debido a su retiro y a su desprotección por la verdagosa villa, no se ven perturbados ni sorprendidos por la llegada continua de ajtones que acarrean su natural sosegro y reposo.

Artana, sus hijos se afanan en el trabajo, cara a la montaña y ven al margen de las novedades que sucedan acaecer.

Para el que llega aquí, buscando un ambiente alegre y tranquilo donde veranear, lo encuentra plenamente, los niños no son más que un aliciente más para vivir tranquilos a gusto.

**VERAÑO DE ARTANA**

Última que no se haya dado publicidad a los bellos rincones de esta villa, a la esplandora de la Ermita y Santuario de Santa Cristina, con abundantes y ricas aguas y un clima delicioso, fresco y confortable para las vacaciones estivales, es un rincón de bellezas naturales, que se tiene el propósito de embellecer y hacerlo aneno y sugestivo, para ser visitados durante la época estival; merece to mar interés en ello, ya que sus características y bellezas le hacen acreedor a que se convierta en un bello rincón en las faldas de la sierra, rodeado de grandes pinos y muy próximo al mar.

**UN ALCALDE DINAMICO**

Cuenta Artana, con un Alcalde emprendedor, que se desvive por su pueblo y por dotarlo de todo lo que una población necesita para su desarrollo y progreso. D. Jacarín Vicent Agrament, en los años que lleva al frente de la Alcaldía, ha transformado un pueblo de tal forma que se halla casi terminada su pavimentación, se ha construido el Saneamiento General, el abastecimiento de aguas a domicilio, y se está llevando a ritmo acelerado la urbanización y pavimentación de las calles que todavía no les ha llegado el turno; en fin, un Alcalde, que dejará huella por su paso en la Alcaldía, y guardará memoria el pueblo de él al contemplar que Artana no es ni sombra de lo que fue antes de la realización de las obras reseñadas.

**CORRESPONSAL**

**ZORITA Recuerdos de romerío**

No puedo separarme del recuerdo. El fuerte impacto de la romería dejó profunda huella en mí alma. La referencia publicada hubo de ajustarse a unas lógicas limitaciones de espacio, y por ello quedaban tantas cosas por decir. Un romerío misterioso, no hace volver sobre tema de no honda espontaneidad.

Zorita es una villa cuya vida, es la impregnada de gran religiosidad, fenómeno que explica el notable número de vocaciones eclesíásticas en esta villa. Las parroquias de Santa Bárbara, La Jana, San Mateo, Grao de Castellón y algunas más se lucran de unos virtuosos y canchales sacerdotes nacidos en esta villa montañesa. Allí estaban todos cuantos pudieran dejar atención a sus parroquias para colaborar con el Rvdo. D. José Gonell, prodigio de dinamismo.

Ejemplar resultó el sentir de los romeríos, tanto los vecinos actuales, como los que allí llegaron desde diversos lugares de España, para integrar de nuevo una sola familia —con que sincera alegría y afecto se saludaban— eran felices apasionados de sus fiestas romerías y de su mitagrosa patrona.

Era de ver su inquietud por la presencia del peregrino y del caminante. Cuanto anhelo ponían en complacerlos. No solo en la falta de relaciones humanas, sino también en el orden profesional deseaban con vehemencia que nada les faltase para el no mal cumplimiento de su misión; que la oración de los actos fuese verídica, que en el «monte sagrado» en cuyas entrañas se aparecía la multitud... Y todo se cumplió amablemente.

Para mí, volver a Zorita, tenía un encanto especial, porque conser viva recuerdos entrañables. En la propia Casa Rectoral, volví a encontrar como una prolongación del recordatorio danzas zoritanas, perseguidas ya en un libro editado por la Sociedad Castellonense de Cultura, presenciaba ahora el encuentro del juego y dramático diálogo entre el Ángel y el Diabolo. Y aquellas danzas pastoriles, ingenuas y bellas, que tantas veces desfilan por nuestras calles para dar realce al «Pregón de la Murgada», podía verlas bailar y embelle-

PAGINA TERCERA

**IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA**

**Tendencia hacia la recuperación**

MADRID, 12. — Ha mejorado la sesión de hoy algo su tendencia en sentido recuperativo. De 88 valores cotizados en renta variable, 35 suben, 16 bajan y 37 no varían.

Al cierre se observa esa misma buena disposición, ya que había dinero para un numeroso grupo de valores. — Cifra.

**Cotizaciones**

**DEUDAS DEL ESTADO.** — Interior, 9575; Amort. 4%, 10375; Nov. 1951, 10425; 350%, 10125.

**CORPORACIONES PUBLICAS.** — Reconstr. Nacional, 10375 +025; RENFE, 10220; Ayunt. Madrid, 1941, 83 +1.

**CEDULAS.** — B. Hipotecario, A, 9125 +025; B, 91 +75; Extas, 4%, 10050; 3%, 111; Crédito Local Interp., 10250 +075; Lotes, 107 -1; N. 105 -1; Prof., 119 +075; N. 109.

**OBLIGACIONES.** — Leonesas, Bonos 1939, 104 +1; Fenosa, Bonos 1961, 108; Obligaciones, primera, 101; segunda, 10050; H. Cantábrica, octava, 104 -1; Chorro, primera, 99; segunda, 9950; Española, tercera, 10050 -050; quinta, 102 +150; octava, 102; novena, 104; décima, 102; undécima, 104; duodécima, 102 +150; treceava, 103; catorceava, 110 +1; quinceava, 110; dieciséisava, 109 +1; diecisieteava, 105 +250; diecioveava, 101 +050; Iberduero, primera, 10350; segunda, 105; tercera, 105; Nansa, A, 8350; C. 98; SII, A, 98; C. 10150; U. E. Madrileña, primera, 107; tercera, 107; cuarta, 105 +1; Cristalería, 89; Tudela Vezúni, 90; Construcción Naval, Bonos 1962, 98; Ind. Arag., tercera, 97; Cepsa, Bonos, 109; Explos., segunda, 96; quinta, 105; Bonos, 102; Aux. Ferrocarriles, 100; Lanz Ibérica, 101.

**ACIONES**

**BANCOS.** — Central, 1048 +1; Banesto, 1280; H. Americano, 825 +1; Ibérico, 748; Mercantil, 493 -2; Popular, 713 +3; Rural, 300 -8.

**ELECTRICAS.** — Viego, 241 +1; Leonesas, 199; R. Zaragoza, 189 +050; N. 17550 +1; Fesca, G., 309; P., 313; Fenosa, 291; H. Cantábrica, 21850 -050; H. Cataluña, 212; Chorro, 186 +4; Española, 362 +2; N. 355 +175; Nov., 348; 1962, 345; Iberduero, 408; N., 40350 +350; Moncabril, 156; N., 125 -1; Nansa, 133; Sevillana, 227 +1; N., 218 +1; Nov., 820 +10; U. E. Madrileña, 251 +050; N., 241 +050; Nov., 236 +1; H. Galicia, Ord., 352.

**ALIMENTACION.** — Aguila, 700 +1; Azucarera, 19550 +025; Ebro, 550.

**COMERCIO.** — G. Preciados, 898.

**CONSTRUCCION.** — P. Ebro, 100 -2; L. Valderribas, 278 +12; H. Civil, 84; Const. G. Española, 18; Dragados, 313 -1; Valhermoso, 225 -2; Bami, 143; Menfis, 108, s/d; Metrop., Ord., 9230 -050; Urbis, 9250 -050; Uresa, 100; Urb. Metrop., 880.

**INVERSIONES MOBILIARIAS.** — Uesa, 111; Vamosa, 115 -5.

**MINAS.** — Rif, 490 +8; D. Felguera, 105; Los Guindos, 70 +3; V. Cantabria, 171.

**MONOPOLIOS.** — Campsa, 17550 -050; Arrendataría de Tabacos, 94; Tabacalera, 23450 +050.

**NAVEGACION.** — Naval, 10550; N., 99.

**QUIMICAS.** — Cros, 332 -2; Ind. Arag., 178 +2; N., 160 +2; Explos., 270 +3; N., 254 -3; H. Nitro, 124; Ins. Nitro, 150; Mafel, 170 -1; Cepsa, 607 +2.

**SEGUROS.** — U. Fenix, 6.850 +50.

**SIDERURGICAS.** — Hornos, 139; Seat, 275; Aux. Ferrocarriles, 153; C. Hierros, 103 +2; E. Zinc, 88 -1; S. Bárbara, 91; M. M. Madrileña, 29 +1; Mat. y Const., 100.

**TELEFONIA Y RADIO.** — Telefónica, 19550.

**TEXTILES.** — Fefasa, 105 +1; Sines, 308.

**TRANSPORTES.** — Aviaco, 65; Metro, 192 -1.

**CORREO DE ALEMANIA**

Mensajes musicales de los trabajadores españoles en Alemania, a sus familiares de España.

Un programa de Servicio Público de la

**R. E. M.**

en colaboración con:

**«7 FECHAS»**

(Edición de Alemania)

A las 11 de la mañana por La Voz de Madrid, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Alava; La Voz de Navarra, a las 11:30; La Voz de Valencia y LA VOZ DE CASTELLÓN a las 12:00; La Voz del Principado de Asturias a las 14:15; La Voz de Cataluña a las 15:30; La Voz de Extremadura a las 16:00; La Voz de Alicante a las 19:00; La Voz de Levante y La Voz del Ferrol a las 23:00, y La Voz de Vigo a las 23:15.

**Es un programa de la R. E. M.**

**Mediterráneo**

Servicio Oficial

**SEAT**

Ventas Contado y Plazos

**MICHAVILA**

Dr. Clará, 17 - Castellón

**INDUSTRIA AUTO-NEUMATICO, S. L.**

Concesionario oficial de:

**MOTORES PERKINS HISPANIA**

Grandes facilidades de pago

Exposición y venta: Rúa. Mijares, 15

Tels. 2602 y 3307

**Convocatoria de becas para hijos de emigrantes con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo**

El Instituto Español de Emigración, como Organismo gestor del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, convoca becas para cubrir cien plazas en los Colegios Menores de la Delegación Nacional de Juventudes, para estudios de bachillerato general y magisterio, bachillerato laboral y formación profesional, con arreglo a las siguientes bases:

Primera. — Los aspirantes o sus representantes legales, suscribirán una solicitud de beca dirigida al Ilmo. Sr. Director General del Instituto Español de Emigración que deberá ser presentada ante las Delegaciones Provinciales de este Instituto o en la Central del mismo, Paseo de Rosales, 40, Madrid, antes del 5 de octubre próximo.

Segunda. — La cuantía de la beca cubrirá gastos de internado en el Colegio Menor, matrícula del Centro de Enseñanza correspondiente, uniformidad del respectivo colegio, etcétera.

Tercera. — Deberá acreditarse el estar cursando el bachillerato general o laboral, magisterio o formación profesional, o en su caso, solicitar la iniciación de dichos estudios.

Cuarta. — Estas becas sólo podrán ser concedidas a los hijos de aquellos emigrantes que se encuentran actualmente en el extranjero y hayan salido en operaciones asistidas por el Instituto Español de Emigración.

Quinta. — Los Colegios Menores en lo que en principio se podrán disfrutar estas becas, están situados en Málaga, Almería, Cuenca, Lluarca, Lugo, Oviedo y Zaragoza. Los solicitantes deberán indicar en la solicitud su preferencia por alguno de los anteriormente citados, sin perjuicio de que el Instituto distribuya las plazas con arreglo al número de las que tiene concedidas.

Madrid, septiembre, 1.53.

**EL DIRECTOR GENERAL**

**castalia**

**EL VINO DE LA AMISTAD**

**Bicicletas y accesorios**

**Piezas de recambio para moto**

**Grandes existencias**

**SIEMPRE A LA ALTURA DE LA COMPETENCIA EN CALIDAD Y PRECIOS**

**GIMSON**

EL CICLOMOTOR QUE SE IMPONE

FABRICANTE

**GIM EFNAT HERMANOS FIGUERAS**

VENTA

**JOSE CASAN**

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 2163

**LIMAC**

**MATERIALES DE CONSTRUCCION, Sdad. Ltda.**

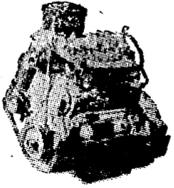
Viguetas **FREYSSI**

Bloques **YTCNG**

Portland **RAFF**

Paseo Ribalta, 30 - Teléfonos 2169 y 4906

LA MAXIMA GARANTIA DEL MOTOR «PERKINS» ES SU ESMERADA Y ESTUDIADA FABRICACION QUE SE TRADUCE EN AUSENCIA DE AVERIAS



H. de V. Tamarit Garcia, S. L. Pelayo, 39 - Tel. 2598 - CASTELLON

En Avicultura



PIENSOS HENS

MOTOCULTOR GIBMET

Concebido exclusivamente para el laboreo de plantaciones de naranjos

Distribuido por:

VICENTE RAMOS CLAROS

Navarra, 113 Tel. 3016 CASTELLON

Clases de Pintura y Dibujo CASTELL-ALONSO Estudios - Alloza 40

Mapas

Guías Turísticas

Diccionarios

Vocabularios

Librería Armengot

Enmedio, 21

Teléfono 1715

Instalaciones Frigoríficas



BARES RESTAURANTES - CARNICERIAS MUEVERIAS FABRICAS DE CHOCOLATE - FRUTERIAS - MOTELERIAS MERCADEROS - BARRERAS DE HIELO - COLMADOS

SERVICIOS FRIGORIFICOS - VALENCIA Representada por Laurentino Tomás - Conde Pelayo, 21 - Teléfono 1950 - CASTELLON

ARMERIA



DOLS

PARA APERTURA VEDA OFRECE CALIDAD Y SURTIDO EN ARTICULOS CAZA

Enmedio, 33

CASTELLON

Tel. 4134

La RAU, del feudalismo a la era atómica

La presa de Assuan, obra magna del régimen El petróleo y la energía atómica

EL CAIRO. — (Del enviado especial de PYRESA, Florentino López Zedda). — También en Heluan — un ex-banquero de segundo orden — tenía Faruk — ¿cómo no? — oro de sus innumerables palacios. Ahora Heluan se ha convertido en el centro neurálgico del complejo industrial del país. El Egipto ríenar y petrificado, arte e historia, queda envuelto en el humo de las fábricas, que es la vida y bienestar de la nación. Sabido es que todos los países, principalmente los que se han sacudido recientemente el pesado fardo del colonialismo, consideran la industrialización como el propulsor mágico que produce el bien y la riqueza. Y acaso con razón.

No nos sorprendió, ni mucho menos, la serie de arcos triunfales que, con ocasión de la fecha conmemorativa (23 de Julio) de la Revolución, escalonaba la kilométrica "cornisa" de la playa de Alejandría. Estos arcos triunfales no eran más que cantos al progreso y a la industria. La RAU es hoy un país abiertamente lanzado al proceso de industrialización.

EL PETROLEO

Así, por ejemplo, una de las primeras medidas adoptadas por la Revolución, fue el promulgar la ley de Minas y Canteras. Los pozos de petróleo descubiertos en este período han permitido aumentar las reservas de 24 millones a 114 millones de toneladas. No obstante, Egipto tendrá necesidad, por espacio de unos años, de importar aún cantidades considerables. En la actualidad, más de trece mil obreros trabajan en esta industria básica de la vida moderna.

Es de señalar que en ningún momento el Gobierno ha retrocedido ante ningún problema importante, por espinoso y complicado que fuera. Se ha trazado unas metas y va hacia ellas inflexiblemente. Nos decía en El Cairo un hombre responsable:

— En lugar de fomentar el capital privado con el objeto de explotar sus riquezas naturales, el Gobierno ha estimado más oportuno asociar al pueblo a esta tarea. Así los beneficios obtenidos de la industria del petróleo pasan a las arcas nacionales. Con este fin: mejorar las condiciones sociales, elevar el nivel de vida, facilitar la educación del pueblo, crear hospitales, etc.

Se trata, como se ve, de todo un ideario.

LA ENERGIA ATOMICA

Aludamos en uno de nuestros anteriores reportajes a esta expresión de Nasser: "No hemos alcanzado la época del vapor ni la electricidad. Pero no nos quedaremos atrás en la era atómica".

En efecto. Hace tres años fue concluida la instalación para efectuar trabajos sobre energía atómica. Y está en pleno funcionamiento. De momento está encaminada a efectuar investigaciones y a la producción de elementos nucleares para tratamiento médico, además de obtener sustancias para mejo-

rar las producciones vegetales y animales. La RAU tiene en la actualidad todas las ramas de la industria en producción. Algunas, naturalmente, sólo en estado germinal. Cuenta, asimismo, con un Consejo Superior de las Ciencias, con cuatro dependencias: Investigaciones Químicas, Agrícolas, Fisiológicas y Médicas.

LA PRESA DE ASSUAN, OBRA DEL REGIMEN

Fuimos de noche a visitar los trabajos de la Gran Presa de Assuan, la obra ciclopea del régimen. El agua que embalsará esta presa podrá regar toda la superficie cultivable del mundo en una altura de diez centímetros. Con la presa, las tierras cultivables del país se ensancharán en un treinta por ciento.

En la noche calorosa de Assuan, una legión de obreros egipcios — veinte mil trabajan en la obra — a las órdenes de técnicos rusos, se mueven bajo potentes focos y en torno a multitud de camiones y máquinas de ruidos infernales (de origen ruso), en una de las obras más audaces y comprometidas de los tiempos modernos.

Las perforaciones en busca de petróleo en España

En los últimos años se han realizado ochenta y cinco sondeos

MADRID, 12.—El diario «Arriba» inserta un reportaje firmado por Cacho Dalda, que se refiere a los sondeos realizados en España en busca de petróleo. Alude al trabajo al VI Congreso Mundial del Petróleo, celebrado en Francfort, al que asistió una representación española. En lo que afecta a nuestro país, el reportaje indica que desde que comenzó la investigación petrolífera el pasado año este es, en los cuatro lustros largos que median de los primeros sondeos y prospecciones por tierras sorianas a los descubrimientos de Hassi Tartar, en el Sahara español en 1962, se han realizado ochenta y cinco sondeos diferentes con movilización de medios técnicos similares a los que utilizan los países tradicionalmente petrolíferos. Actualmente se trabaja en veinticuatro sondeos, todos ellos señalados de alto interés por investigaciones previas, en las cuencas del Ebro, Duero y norte de Cataluña, que son las regiones más interesantes en datos anteriores a la perforación.

Para el caso de hallarse un yacimiento, España está preparada para el tratamiento del petróleo crudo mediante las refinерías de Cartagena y de Tenerife.—Cifra.

Cuando allá, por 1956, Foster Dulles se negó en redondo a financiar los trabajos de la presa, el presidente Nasser estaba dispuesto a jugar, como sea, la carta que tenía en sus manos. En una palanquilla y derechamente se entendió con los rusos. Y en ello anda. Todo relacionado con la Presa es enorme. Se habla de un costo total de más de cuatrocientos millones de libras egipcias. De los nue-

ve millones y medio invertidos hasta ahora, sólo uno han aportado los occidentales, correspondiendo los ocho y medio millones restantes a los soviéticos.

A LO LARGO DEL CANAL DE SUEZ

Desde Ismailia — sede del organismo árabe del Canal de Suez — subinaos, por la carretera de servicio oficial, festejando el canal, hasta Port-Said, en el extremo norte. Port Said — doscientos cincuenta mil habitantes — tiene un movimiento de tránsito que alcanza el doble del puerto de Nueva York. El Canal de Suez, es por así de-

cirlo, la otra vida de los países del régimen. Así, el proyecto Nasser comprende una serie de mejoras entre las que destacan la construcción de dos nuevos puertos de socorro en Komara y en Giza, donde se estacionaron los dos grandes remolcadores del canal, el "Marek" y el "Shahm", el control de la navegación por el canal, el radar y la televisión, el control de la navegación por el canal. Desdoblamiento del canal en toda su longitud. Profundización del tránsito del canal a fin de permitir el tránsito de navíos con 45 metros de calado y un tonelaje de 40.000 a 70.000 toneladas.

(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción.)

ALEJANDRA DE GRECIA Y PEDRO DE YUGOSLAVIA, UN MATRIMONIO BAJO EL SIGNO DE LA FATALIDAD Los dos descendían de monarcas asesinados

PARIS. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por S. K.). — Parece como si un signo trágico pesase sobre la familia de los Karageorgevitch que reinó primero en Serbia y luego en Yugoslavia hasta 1941 y cuya última reina ha elegido para morir el suicidio, caso insólito en una reina. Ha sido siempre conocida la rivalidad existente entre Obrenovitch y Karageorgevitch que duró durante todo el siglo XIX, terminando por fin, en 1903 con el asesinato de Alejandro Obrenovitch y la reina Draja. Los Karageorgevitch tomaron el poder y es bajo el reinado de Pedro I y después de la guerra de 1914 cuando Serbia se convierte en la actual Yugoslavia.

MUERTO DE UNA MORDEDURA DE SERPIENTE

La tregua de acontecimientos dramáticos ha sido de corta duración. En 1934, el hijo y heredero de Pedro I, Alejandro, fue asesinado a su vez en Marsella. Es el pequeño Pedro II (once años) quien le sucede, pero en 1941, en el momento en que se esperaba su mayoría de edad, y pudiendo ya reinar efectivamente, los alemanes invadieron Yugoslavia a la que el joven rey no regresaba nunca. Es en el exilio, en Londres, el 20 de marzo de 1944 donde se casa con otra exiliada, la bonita Alejandra de Grecia, dos años y medio mayor que él. Si hubiera consultado a un astrólogo, éste probablemente le habría aconsejado no unir su vida, pesada ya de una herencia sangrienta, a la de una mujer igualmente desafortunada de una

familia cuya historia se ha desarrollado siempre dramáticamente.

Su bisabuelo, Jorge I de Grecia fue asesinado en Salónica, en 1913, su abuelo Constantino fue destronado. Por último, su padre, el Rey Alejandro I, que hizo un matrimonio por amor casándose con la hija de su ayuda de campo, Aspasia Manos, moría a los 27 años, el 25 de octubre de 1920 de una mordedura de serpiente, versión que no convenció nunca a la opinión pública helénica.

PARIENTES POBRES

Dejó a su mujer viuda a los 24 años embarazada de 4 meses, naciendo Alejandra el 25 de marzo de 1921. Parientes pobres de la familia Aspasia y Alejandra han pasado fuera de Grecia gran parte de su vida. Sus relaciones con la Reina Federica, han sido siempre de gran frialdad y es de señalar que la Corte ha "olvidado" invitarlas a varios matrimonios y otras ceremonias oficiales.

A su vez, la mala suerte se encarniza en el joven matrimonio. Es cierto, que los acontecimientos no les han favorecido. Las esperanzas de Pedro II de volver al trono de sus antepasados se extinguían, pero es sobre todo, el choque de sus caracteres lo que provoca su desgracia. Los dos, derrochadores en extremo se encuentran pronto completamente arruinados, más aún acerbados

de deudas, los ricos empujados yugoslavos sobre todo de América, a la ruina.

DESPROVISTO DE SENTIDO POLITICO

Por otro lado, los dos típicos singulares ideas de la familia conyugal. Sus calaveradas tienen resonancia pública y no cobijan ya mucho a la popularidad de la causa monárquica, ya que la existente en Yugoslavia. Obrenovitch con el resto de su familia, sólo todo con su tío, el emperador Pablo que vivía en Versalles y París, Pedro II pasa su vida haciendo dinero y huyendo de sus acreedores. Desprovisto de sentido político, mal aconsejado, no deja de cometer necesidades, la familia de ellas fue tomar de dolo sa de un obispo ortodoxo que vivía en América, comprándole sombríos asuntos de derecho común.

Ve a cada vez más ramoneando su mujer, a la que la edad ha vuelto neurasténica y cuya alegría era su hijo Alejandro de 18 años. Los que tenían la ilusión de acercarse al matrimonio decían que desde hace tiempo la unión de estos dos seres tan mágicos, sobre los cuales pesaba una doble herencia trágica no podía terminar sino con un drama igualmente escalofriante e insulto.

VUELVE UN PROGRAMA DE RADIO SENSACIONAL...

LAS LLAVES DE LA CAJA FUERTE

...y comienza en castellón su viaje por toda España.

el próximo sábado, día 14 de septiembre, la famosa caja fuerte contendrá...

20.000 ptas.

escriba a radio madrid, avenida de José Antonio, n.º 32, con su nombre completo, dirección, edad y profesión, y sintonice con radio castellón el próximo sábado, a las 20'45, para ver si su suerte, su ingenio y su habilidad le favorecen.

UN PROGRAMA PRESENTADO EN EXCLUSIVA POR MANUFACTURAS AFRICA, S. A.

SONRIA BAJO LA LLUVIA CON UN IMPERMEABLE

dugam

DUGAM EL IMPERMEABLE DE NYLON PERFECTO

MAS INSCRIPCIONES EL DOMINGO... La carrera del mañana en Villar... La cor con un buen...



PROGRAMA

- 200 Carta de
215 Presentaci
217 Séptimo a
230 Panorama
245 Píez de
300 Telediario
325 Colizaci
330 Bazar
400 Final del
mesa.

PROGRAMA

- 745 Carta de
800 Presentaci
802 Si o no?
831 Aquanauta
925 El tiempo
930 Telediario
945 Comentar
1000 Los yier
1030 Programa
beneficio
el cáncer
1130 Telediario
1145 Desfile d
serjado.
1215 Versos a
to music
1230 Cierre.



# Wida deportiva

## El domingo comienza la Liga con interesantes partidos en Chamartín y Mestalla, éste anticipado a mañana por la noche

### El Castellón entra en el torneo recibiendo a un Requena poco calificado y ante el cual ha de dar ya rotundo testimonio de sus aspiraciones

La Liga pasada mañana. Otro año, otro torneo y otra prueba para este proceso del fútbol español, en un momento que no es de esplendor, pero que tampoco ha llegado a punto crítico como algunos parecen suponer o pretender. Desde

luego, sin grandes cambios, sin fichajes sensacionales en los equipos, la Liga conserva su interés, aunque no se vea ningún favorito sobresaliente; o tal vez por esto gana el interés de ver de verdad quien vuelve por sí fueros.

En fin, ya irán señalándose los equipos con sus aspiraciones para que intentemos entonces descubrir al aspirante. Por hoy limitémonos a estudiar los partidos de la primera jornada y a esperar de ellos algunos indicios.

#### DOS PARTIDOS IMPORTANTES EN PRIMERA DIVISION Y DURAS PRUEBAS PARA LOS RECIENTES ASCENDIDOS

En Primera División destacan dos partidos importantes, el de Chamartín y el de Mestalla. En aquel el Madrid recibe a un Atlético de Bilbao que siempre ha de ser tenido en consideración y más en Madrid. Los madrileños parecen comenzar bien, y el A. de Bilbao entre en el torneo como siempre. Veremos que sale del choque, muy importante para valorar a uno y otro equipo. En Mestalla el Valencia y Barcelona juegan mañana por la noche, contrastando los merengues, quizá el equipo de más fichajes para reforzar el conjunto, con un Barcelona en su línea del año pasado aunque Goyvaerts, el belga, pareciera ser buen refuerzo. Este partido puede dar muchos señales para determinar, en caso de que el Madrid continúe manteniendo su mando, qué equipo le pisará los talones.

Al margen de esto hay un interesante partido en Sevilla entre los rivales andaluces, y un sugestivo desplazamiento del A. de Condado, a Murcia. Tanto los de Condado, como el Pontevedra, que recibe al Zaragoza, tienen difíciles papeletas, pues un tropiezo al principio en su terreno puede ser fatal. En Sarriá se enfrentan los otros dos ascendidos, Español y Levante, con indicios favorables a los españoles. Los partidos de Córdoba y Valladolid carecen de relieve mayor.

En el resto del grupo interesa contemplar lo que hacen los de siempre: Alcovana, Olímpico, Gandía, Alceira, el mismo Onda. Vamos a ver si los primeros partidos nos enseñan algo.

Y que la temporada sea buena para todos.—VIDI.

## Campeonato de Europa de Montaña

Para el próximo día 29 del actual está anunciada una de las pruebas más importantes del calendario español. Se trata del campeonato de Europa de Montaña, que se celebrará en Palma de Mallorca, con la subida a Puigmayor. Esta prueba tiene el carácter, además, de constituir el Campeonato de España de la misma especialidad, y es por todo ello que atrae a numerosos competidores nacionales y extranjeros, interesados en esta categoría.

El evento discurre en una amplia carretera desde la que se desvía el camino más o menos hacia el sur, y todos los detalles del mismo han sido cuidadosamente organizados por el Moto Club de Mallorca para esta fin.

¿Quién tuviera la suerte de ver esta prueba y contemplar de nuevo esos paisajes de Mallorca, y este inolvidable de Solter!

## SEIS DIAS INTERNACIONALES

Los seis días internacionales, celebrados recientemente en Cherbourg han constituido nuevamente un éxito para el motorismo español. La prueba ha sido más dura que en otras ocasiones, hasta tal punto que uno de los equipos favoritos, el inglés, quedó ya eliminado en la primera jornada.

Por España participaron José Sánchez y Oriol Puig con Bullaco, que fueron acumulando cerros a lo largo de las jornadas, constituyendo el primero de ellos: Medalla de Oro, y Oriol Puig que hasta los últimos momentos contaba cero puntos y se mantenía al frente de las más destacadas figuras europeas, para ser superado por el francés de Flore, al ser penalizado con tres puntos, como consecuencia de haber atravesado los radios de su rueda una rama de árbol que le notó algunos desperfectos, que hubo que reparar, clasificándose, sin embargo, al frente de la plejada de pilotos europeos.

## MAS INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO EN VILLARREAL

La carrera del domingo por la mañana en Villarreal, que va cuenta con un buen número de partici-

## Los partidos del domingo

### PRIMERA DIVISION

Valencia-Barcelona Español-Levante Murcia-A. Madrid Pontevedra-Zaragoza Betis-Sevilla Córdoba-Oviedo Madrid-A. Bilbao Valladolid-Elche

### SEGUNDA DIVISION

Burgos-Constancia Gijón-Salamanca Langreo-Europa R. Sociedad-Alavés Hospitalet-Orense Badalona-Celta Santander-Coruña Indauchu-Osasuna

### SEGUNDO GRUPO

Huelva-Las Palmas Tenerife-Granada Mestalla-Cádiz S. Fernando-Onteniente Mallorca-Málaga Eldense-Melilla Hércules-Abarán Algeciras-A. Ceuta

### TERCERA DIVISION

NOVENO GRUPO CASTELLON-Requena Saguntino-ONDA Alcoyano-Acero Cullera-Caragante Canals-Olimpico Tabernes-Sueca Alceira-Gandía Oliva-Buñol

### TERRAZA ESTADIO CASTALIA

Extraordinario programa apto para todos los públicos

### EL MARIDO PROPONE

Por Jack Aqueros — Y —

### HORIZONTES AZULES

Por Charlton Heston, Donna Reed y Fred Mac Murray Sesión única 10 noche

### FINCA ALICANTE

21 Has. regadío, pla carretera y estación ferrocarril. 7 Has. uva exportación, resto propia milla frutales o patatas; caserío agrícola; cosecha actual de un 350.000 ptas. Precio: 2.500.000 ptas. Grandes facilidades de pago. 300.000 ptas. entrada, el resto en tres años. Sr. POVEDA — San Francisco 11 — Teléfono 12176—ALICANTE.

## Bahamontes se ha retirado de la Vuelta a Cataluña

### El vencedor de la etapa de ayer fue Bertrán

#### No hay variaciones en los primeros puestos

TARRAGONA, 12. — (Del envío especial de PYRESA, Alfredo Martínez). — Antes de transponer el pantano de Oriana, un pinchazo hizo detener al líder Navales.

El guardaron cinco compañeros y, entre ellos, el propio Bahamontes. Por delante, los Faema atacaron, pero sin demasiada convicción, y como por otro lado, Bahamontes y el Herles se clararon valor y fuerza a la caza, uno kilometros más allá se había operado el castigo. Justo en ese instante perora el neumático Bahamontes y, a renglón seguido, Otaño. Uno y otro, con la ayuda de Grazeck, dieron caza fácilmente. Dos ocasiones que ni pintadas para los Faema fueron mejoradas y no cabían, cuando debieron serlo siquiera sea por darle la razón al dicho. Mucha carne debieron echarle al asador para ver de quemar las alas al águila y a sus palomas, que aún perseguidos por la desgracia debieron detenerse una y otra vez, no fueron inquietados por sus contrarios más directos: los Faema.

En el Km. 50 lento rodar a tren de carretera, mientras por delante, Bertrán, Ginés García, Grazeck —estos dos del equipo Palomas, de Bahamontes— y Roberto Morales, se iban distanciando del pelotón. Bien que ninguno de los cinco hombres estaban demasiado bien clasificados en la general, y el mejor situado, Crinión, estaba a 4 m., 3 s. del segundo de la general, ocupando en el interín el puesto 16. Pero con todo, nunca debieron permitirle tantas alegrías.

Los kilómetros fueron cayendo entre el desesperado y lentísimo rodar del pelotón. Tan lento que a mitad de etapa, Crinión, no sólo había sobrepasado al segundo clasificado, sino que también arrebatado el jersey de líder a su compañero Navales, pues en aquel momento eran 20 m., 20 s. los que había arrebatado al grueso de participantes.

Campillo, Bachelot y Le Priol, del equipo del líder, se rozaron, pese a que el pelotón iba hacia Tarragona caminando, pero tomaron contacto de inmediato porque, ni aún de intención, hu-

biera podido quedarse nadie desconectado. Tal era la apatía y la indiferencia de los técnicos perseguidores.

A los Kms. de carrera empieza a diluviar, que era justo lo que querían los Faema, pues de todos es sabido que Bahamontes es el único que teme. ¡Y con sus temores se nos fue! «El Águila» abandonó dejando la carrera justo cuando lo tenía previsto.

Tan placida era la marcha que cuando de los grandes atractivos de la Vuelta decidía, en actitud antideportiva, tomar las de Villadiego, otro desconocido, el último de la general, el bisoño Serrano, tomó la de la notoriedad. Se cansó de rodar despacio, despacio, y se fue en solitario hacia adelante, donde los cinco fugados se habían contagiado del mismo mal de sus otros compañeros. Nadie quería ponerse delante, no se relevaban y la ventanilla fue decreciendo, entre otras razones porque los fugados se habían cansado en los primeros compases de la escapada para originar el vacío entre ellos y el grueso. Ginés García, durante kilómetros y kilómetros, fue beneficiándose de los esfuerzos de los demás, como si se tratara el coll de Lilla, puntuable para el gran premio de la montaña, —no olvidemos que el tal García fue el rey de la montaña en el último Tour del Porvenir— para lanzar su estocada particular. Pero su gozo en un pozo. En el Km. 175 las diferencias entre un grupo y otro eran de 8 m. Al pie de la montaña, situado a 39 Kms. de la meta, atacó Ginés García y se llevó a su rueda a Grazeck; a 100 m. le seguían Crinión y Morales; a 200 Bertrán, a 2 m. Carreras, a 4 Serrano, y el pelotón a 6 m., 30 s. Se mantuvieron las diferencias por el alto, en el que puntuó Ginés García, seguido de Crinión y Bertrán. Carreras, en un bonito final, conseguiría, en 30 Kms. juntarse con los abandonados de la etapa para clasificarse en cuarto lugar, con el mismo tiempo del triunfador Bertrán, y del segundo y tercer clasificados, Grazeck y Morales. Se clasificaron quinto, Crinión, y

séxto, Ginés García. El pelotón, mandado por Alomar, con el líder y todos los hombres importantes, se clasificaron a 3 m. y 30 s.

No cambia la clasificación general en los puestos de honor, Siguen, pues, Navales con el jersey amarillo y Gómez del Moral de sublíder, con sus compañeros de equipo Angelino Soler y Suárez en las siguientes plazas. Crinión pasa a ocupar la plaza que dejó Bahamontes, y presto a repletar a su líder si fuera preciso. —PYRESA.

## CLASIFICACION DE LA ETAPA

TARRAGONA, 12. — Clasificación oficial de la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Andorra-Tarragona, de 229 Kms. 1.—Bertrán, 6:18:09 (36:034 Kms. hora) 2.—Morales, id. 3.—Carreras, id. 4.—Crinión, id. 5.—Ginés García, 6:18:12. 6.—Grazeck, 6:18:39. 7.—Alomar, 6:21:39. 8.—Serrano, id. 9.—Suné, id. 10.—Ex equo: Karmanv, Manzanque, Mas, Hernández, Díez, Honorubia, Cruz, Pettinelli, Nicolau, Zopmas, Leto, Villo, Ibañez, Blanco, Otaño, Campiño, Bachelot, Navales, Le Priol, Gabica, Vélez, Barrutia, Uriona, Echevarría, Piferra, Elorza, A. Soler, Suárez, A. Gómez Moral, Mavrol, Conejo, Quesada, Bilbao y Arbal, todos en 6:21:39. 45.—Serrano, 6:21:46.

## GENERAL DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

1.—Manzanque, 18 puntos. 2.—Gómez Moral, 18. 3.—Díaz, 10. 4.—Pánera, 9. 5.—Karmanv, 9.

No se presentó en el control de firma para tomar la salida el corredor Polo. Durante la etapa abandonaron los siguientes corredores: Hervás, Roig, Pons y Bahamontes. Según el parte médico, Federico Martín

## (PASA A LA SIGUIENTE)

## EL DONOSTIARRA OLANO, TRASPASADO AL MURCIA

### Dauçik ha expresado su esperanza de sacar un buen rendimiento de la plantilla murciana

#### Morollón seguirá jugando en el Valladolid

SAN SEBASTIAN, 12.— El jugador donostiarra Olano acaba de ser traspasado al Murcia y anoche suscribió su ficha por el club pimentonero por dos temporadas. Ambas directivas de la Real y el Murcia, estaban previamente de acuerdo en la cantidad del traspaso que, al parecer, se cerró en la cantidad de un millón doscientas mil pesetas. Solo faltaba el acuerdo entre el nuevo club y Olano que queda pendiente, aunque por una cantidad de trescientas cincuenta mil pesetas por temporada. Olano, junto con el secretario del club eralstia, Echaniz y el directivo murciano, partieron hacia aquella ciudad del sur para formalizar el contrato. Olano será alineado posiblemente el domingo por el Murcia contra el Atlético de Madrid.—Pyresa.

MURCIA, 12.— Esta mañana en el campo de la Condomina, el nuevo entrenador del Murcia, Fernando Dauçik ha estado observando el encuentro de entrenamiento entre el Murcia y el filial Imperial. Dauçik ha manifestado que espera sacar un buen rendimiento de la plantilla murciana y que solo había visto cierta debilidad en las líneas traseras del equipo. Añadió también que ha cursado como entrenador del Murcia la petición al Madrid de que sea cedido su hijo

de delantero blanco, Yanko Dauçik por creerlo de gran refuerzo para el conjunto pimentonero. Hoy era esperado en esta ciudad Olano, que jugaba en el Atlético de Madrid, club italiano que se interesaba por él, ha dejado transcurrir el tiempo sin una oferta concreta, hasta el pasado sábado fecha en la que expiraba la inscripción de jugadores extranjeros en aquel país. Por lo tanto Morollón queda en el equipo y será alineado el próximo domingo contra el Elche en Zorrilla. Respecto a los restantes jugadores que sonaban como posible traspasados del club añadió que no se llevaban a efecto porque nadie había ofertado en firme por ninguno de ellos, que únicamente el Santander ofreció un millón de pesetas por Enderiz, cantidad insuficiente para la valía del jugador, del que se dice había pedido el club por él cuatro millones. El Valladolid, podrá alinearse salvo lesiones a su mejor cuadro en el que solo se han producido las bajas de Molina y García Verdugo traspasados al Betis y Valencia, respectivamente.—Pyresa.

MADRID, 12.— Esta mañana en sus respectivos terrenos de juego han entrenado los dos clubs madrileños de primera división para perfilar los equipos que comenzarán el torneo de liga. Por parte del Madrid, Miguel

Muñoz verificó un suave encuentro entre dos equipos, notándose el alta en el titular de Pachín completamente recuperado de su dolencia de anginas. Hasta mañana después de un día de entrenamiento no se dará oficialmente la alineación que jugará el domingo a las ocho y media de la tarde contra el Atlético de Bilbao. Pero a la vista de los entrenamientos parece que formarán: Araquistain, Isidro, Santamaría, Casado; Muller, Pachín, Amancio, Félix Ruiz, Evaristo, Fuskas y Gento. Como se sabe, Alfredo Di Stéfano, por sanción en el encuentro de la semifinal de Copa pasada, no puede ser alineado. Respecto al Atlético de Madrid también entrenó Tinte con sus jugadores, reapareciendo su capitán Enrique Collar muy recuperado de su esguince muscular. De todos modos no es probable que pueda alinearse en Murcia por no encontrarse todavía en la mejor condición. El cuadro rojiblanco evolucionó sobre el terreno en un partido de ensayo con dos tiempos de media hora. Tinte tiene también citados a sus jugadores murcianos y aseguró la formación de los jugadores que ocuparán las partes de atrás, es decir, portero, defensas y medios. Anunció que saldrían en la Condomina: Madinabeyta, Rivilla, Griffa, Calleja; Amador, Glaría; y que eran seguros en el ataque, Jones, Adelarado y Mendocina, teniendo muchas posibilidades de cubrir los otros dos puestos entre Rives, Trallero y Polo.—Pyresa.

EL A. DE SEVILLA, CONTRATA A UN JUGADOR PERUANO LIMA, 12.— El futbolista peruano Mario Vega extremo izquierdo, del club local de primera división, defensor del Lima, partirá el próximo día 17 para España para entrenarse en las filas del Atlético de Sevilla.—ALBI.

**TELEVISION ESPAÑOLA**

PROGRAMA DE SOBREMESA

- 200 C. de la tarde.
- 215 P. de la tarde.
- 230 P. de la tarde.
- 245 P. de la tarde.
- 260 P. de la tarde.
- 275 P. de la tarde.
- 290 P. de la tarde.
- 305 P. de la tarde.
- 320 P. de la tarde.
- 335 P. de la tarde.
- 350 P. de la tarde.

PROGRAMA DE NOCHE

- 745 C. de la noche.
- 800 P. de la noche.
- 855 P. de la noche.
- 910 P. de la noche.
- 965 P. de la noche.
- 1020 P. de la noche.
- 1075 P. de la noche.
- 1130 P. de la noche.
- 1185 P. de la noche.
- 1240 P. de la noche.
- 1295 P. de la noche.
- 1350 P. de la noche.
- 1405 P. de la noche.
- 1460 P. de la noche.
- 1515 P. de la noche.
- 1570 P. de la noche.
- 1625 P. de la noche.
- 1680 P. de la noche.
- 1735 P. de la noche.
- 1790 P. de la noche.
- 1845 P. de la noche.
- 1900 P. de la noche.
- 1955 P. de la noche.
- 2010 P. de la noche.
- 2065 P. de la noche.
- 2120 P. de la noche.
- 2175 P. de la noche.
- 2230 P. de la noche.
- 2285 P. de la noche.
- 2340 P. de la noche.
- 2395 P. de la noche.
- 2450 P. de la noche.
- 2505 P. de la noche.
- 2560 P. de la noche.
- 2615 P. de la noche.
- 2670 P. de la noche.
- 2725 P. de la noche.
- 2780 P. de la noche.
- 2835 P. de la noche.
- 2890 P. de la noche.
- 2945 P. de la noche.
- 3000 P. de la noche.
- 3055 P. de la noche.
- 3110 P. de la noche.
- 3165 P. de la noche.
- 3220 P. de la noche.
- 3275 P. de la noche.
- 3330 P. de la noche.
- 3385 P. de la noche.
- 3440 P. de la noche.
- 3495 P. de la noche.
- 3550 P. de la noche.
- 3605 P. de la noche.
- 3660 P. de la noche.
- 3715 P. de la noche.
- 3770 P. de la noche.
- 3825 P. de la noche.
- 3880 P. de la noche.
- 3935 P. de la noche.
- 3990 P. de la noche.
- 4045 P. de la noche.
- 4100 P. de la noche.
- 4155 P. de la noche.
- 4210 P. de la noche.
- 4265 P. de la noche.
- 4320 P. de la noche.
- 4375 P. de la noche.
- 4430 P. de la noche.
- 4485 P. de la noche.
- 4540 P. de la noche.
- 4595 P. de la noche.
- 4650 P. de la noche.
- 4705 P. de la noche.
- 4760 P. de la noche.
- 4815 P. de la noche.
- 4870 P. de la noche.
- 4925 P. de la noche.
- 4980 P. de la noche.
- 5035 P. de la noche.
- 5090 P. de la noche.
- 5145 P. de la noche.
- 5200 P. de la noche.
- 5255 P. de la noche.
- 5310 P. de la noche.
- 5365 P. de la noche.
- 5420 P. de la noche.
- 5475 P. de la noche.
- 5530 P. de la noche.
- 5585 P. de la noche.
- 5640 P. de la noche.
- 5695 P. de la noche.
- 5750 P. de la noche.
- 5805 P. de la noche.
- 5860 P. de la noche.
- 5915 P. de la noche.
- 5970 P. de la noche.
- 6025 P. de la noche.
- 6080 P. de la noche.
- 6135 P. de la noche.
- 6190 P. de la noche.
- 6245 P. de la noche.
- 6300 P. de la noche.
- 6355 P. de la noche.
- 6410 P. de la noche.
- 6465 P. de la noche.
- 6520 P. de la noche.
- 6575 P. de la noche.
- 6630 P. de la noche.
- 6685 P. de la noche.
- 6740 P. de la noche.
- 6795 P. de la noche.
- 6850 P. de la noche.
- 6905 P. de la noche.
- 6960 P. de la noche.
- 7015 P. de la noche.
- 7070 P. de la noche.
- 7125 P. de la noche.
- 7180 P. de la noche.
- 7235 P. de la noche.
- 7290 P. de la noche.
- 7345 P. de la noche.
- 7400 P. de la noche.
- 7455 P. de la noche.
- 7510 P. de la noche.
- 7565 P. de la noche.
- 7620 P. de la noche.
- 7675 P. de la noche.
- 7730 P. de la noche.
- 7785 P. de la noche.
- 7840 P. de la noche.
- 7895 P. de la noche.
- 7950 P. de la noche.
- 8005 P. de la noche.
- 8060 P. de la noche.
- 8115 P. de la noche.
- 8170 P. de la noche.
- 8225 P. de la noche.
- 8280 P. de la noche.
- 8335 P. de la noche.
- 8390 P. de la noche.
- 8445 P. de la noche.
- 8500 P. de la noche.
- 8555 P. de la noche.
- 8610 P. de la noche.
- 8665 P. de la noche.
- 8720 P. de la noche.
- 8775 P. de la noche.
- 8830 P. de la noche.
- 8885 P. de la noche.
- 8940 P. de la noche.
- 8995 P. de la noche.
- 9050 P. de la noche.
- 9105 P. de la noche.
- 9160 P. de la noche.
- 9215 P. de la noche.
- 9270 P. de la noche.
- 9325 P. de la noche.
- 9380 P. de la noche.
- 9435 P. de la noche.
- 9490 P. de la noche.
- 9545 P. de la noche.
- 9600 P. de la noche.
- 9655 P. de la noche.
- 9710 P. de la noche.
- 9765 P. de la noche.
- 9820 P. de la noche.
- 9875 P. de la noche.
- 9930 P. de la noche.
- 9985 P. de la noche.

Si es ASKAR es mejor

**GAM**

PERFECCIONADO EN NYLON PERFECTO

La búsqueda del tesoro de Rommel en la costa alicantina

Declaraciones del hijo del famoso mariscal alemán al diario «Información»

ALICANTE, 12. — El hijo del mariscal Rommel, Manfred Rommel, se encuentra al parecer, en un lugar ignorado de la costa alicantina, entre Benidorm y el Peñón de Ifach, en busca, según se dice, del tesoro de su padre, que la leyenda, o la realidad, sitúa en un submarino hundido frente a esta parte del litoral.

«Era un fotógrafo entusiasta —dice Manfred Rommel— y pensando, sin duda, en el libro que entonces preparaba, había regresado a Italia para obtener fotografías, muy necesarias para su croquis. La empresa no fue fácil porque los italianos no recibían gustos a oficiales alemanes. Mi padre viajaba en una moto acompañada de mi madre, haciéndose pasar por maquinista. Tenía miles de fotografías, tomadas por el tanto de Europa como de África.

«Diariamente escribía a mi madre —sigue diciendo el hijo del mariscal— y llegó a conservar más de un millar de estas cartas; pero sólo una parte de este material sobrevivió al cúmulo de vicisitudes que se abatió sobre mi padre. Cuando en el año 1943 las cuadrillas de bombarderos norteamericanos y británicos empezaron sus ataques a la ciudad de Neufeld, nuestra casa corrió el riesgo de ser destruida. Entonces depositamos algunos documentos de mi padre, en el fondo de la bodega del castillo, mientras que otros eran enviados a una granja en el Sudeste de Alemania. El resto de la documentación la conservamos en nuestro poder, cuando en el año de 1943 nos trasladamos a Wierne y Neufeldt a Herring. La muerte de mi padre hizo que mamá se sintiera ansiosa de recuperar sus documentos, no sólo por razones personales, sino porque cuando se escribiera su historia podría ser contactada la verdad.

Diez diócesis de los trece que existen en Checoslovaquia, sin obispo

PRAGA.—Solamente tres Obispos de la Iglesia Romana ejercen sus funciones en la actualidad en Checoslovaquia, en sus diócesis correspondientes. Las otras diez diócesis checoslovacas han sido privadas de sus obispos desde hace años a causa de la política del régimen comunista.

«Hasta aquí las declaraciones del hijo del famoso mariscal publicadas por el diario «Información». Varios corresponsales de prensa extranjera han llegado a Alicante, y algunos ofrecen un premio de 30.000 pesetas, a la persona que localice en la costa alicantina a Manfred Rommel, y consiga alguna fotografía y unas mínimas declaraciones suyas personales. — Cifra.

«El diario de mi padre —sigue diciendo el hijo de Rommel— en 1943 y 1944, quedó depositado en un hospital y otro material al verso, fue remitido a mi familia de Stuttgart. Mi madre guardaba en Herring, las notas que habían formado el manuscrito original de la campaña de África, las películas tomadas en Francia, durante la victoria del 40 y sus cartas personales.



Una oreja para Miguelín, en Albacete

ALBACETE, 12.— Toros de Palencia de D. Francisco y D. Carlos Vanzeller, de Villafraña de Xira (Portugal), que fueron graupiosos y poderosos y que, en general, cumplieron, excepto el quinto que fue difícil. Lleno en el sol y algo más de media entrada en la sombra.

«Con la ayuda del hermano de mi padre, y del capitán Aldinger, mamá empezó a empacar los documentos, disponiéndolos para su evacuación. La intención era colocarlos en distintos lugares, ya que era peligroso concentrarlos en un mismo sitio, ya que de ser descubierto éste, los hubiéramos perdido.

MIGUELÍN, en su primero, faena cerca y valiente con derechazos y naturales en varias series. Media estocada y descabello a la primera. Ovación y saludos desde el tercio. En su segundo fue aplaudido con el capote. Con la muñeta pases sentados en el estribo y sigue con derechazos, redondos y por alto. Una estocada. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta y saludos.

«El diario de mi padre —sigue diciendo el hijo de Rommel— en 1943 y 1944, quedó depositado en un hospital y otro material al verso, fue remitido a mi familia de Stuttgart. Mi madre guardaba en Herring, las notas que habían formado el manuscrito original de la campaña de África, las películas tomadas en Francia, durante la victoria del 40 y sus cartas personales.

LIMERO Y DE LA PENA ESCUCHARON UN AVISO CADA UNO, EN BARCELONA

BARCELONA, 12.— Plaza Monumental. Cinco toros de Hijos de Graciliano Pérez Tabernero y uno de Alvaro Doméca. Los toros de Graciliano fueron de buena presentación aunque llegaron a la muerte con dificultades para los matadores. El de Doméca, manso.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

El Ministro de Educación Nacional, en Cádiz

Celebró una reunión con las autoridades docentes

CADIZ, 12.—El Ministro de Educación Nacional don Manuel Lora Tamayo presidió en el Gobierno Civil una reunión de los jefes de servicios dependientes del Departamento a su cargo. Asistió a la reunión el Gobernador Civil. Hubo un extenso cambio de impresiones sobre diversas materias relacionadas con los centros de enseñanza de la capital de la provincia.

Fracasa una sublevación...

BRASILIA, representado por la plaza llamada «de los tres poderes». No se conoce con exactitud el número de los rebeldes, pero se sabe que durante los combates que se han registrado, por lo menos un infante de marina ha resultado muerto y otros cuatro militares heridos.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

INVERSION EN PERSONAS

AS directrices dadas a conocer sobre las inversiones públicas en el Plan de Desarrollo Económico señalan, como objetivo primero de las mismas, la enseñanza en todos sus aspectos y grados. Esto significa que, en el ámbito de los esfuerzos a realizar por el Estado en pro de la tendencia expansiva de nuestra economía, la denominada «inversión en personas» ocupa el lugar preminente que, sin duda, le corresponde por dos fundamentales razones: La primera, porque aunque el problema de la enseñanza y la formación es esencialmente humano, tiene un aspecto económico, tanto en su ejecución o coste como en sus resultados. En segundo término, porque es al Estado al que, esencialmente le incumbe llevar a cabo la función formativa humana, puesto que la enseñanza, junto con la sanidad, son los dos factores básicos de ese «capital social» que los Estados deben crear para beneficio de las comunidades nacionales.

Hace pocas fechas, y como índice expresivo de esa preocupación que nuestro Estado siente por la acción formativa, se ha celebrado una reunión de la Comisión Interministerial de Investigación Científica. En ella se ha tratado de coordinar todos los esfuerzos para alcanzar los máximos resultados en la labor investigadora que es la cuna de todo el edificio educacional y formativo, y bajo la cual han de cobijarse las tareas de la enseñanza general y de la formación profesional.

La importancia que desde el punto de vista económico tienen los esfuerzos de formación, en último término de inversión científica y técnica, no constituye ningún secreto para los españoles, pues se ha divulgado ampliamente. En sus cuatro años de duración, nuestro primer Plan de Desarrollo espera crear 970.000 nuevos puestos de trabajo en la industria y los servicios. Es decir, cerca de 245.000 españoles se incorporarán anualmente a actividades productivas, para la mayoría de las cuales se requiere una formación cultural y profesional sólo asequible por medio de una racional enseñanza. Más, por otro lado, no cabe olvidar que aunque la agricultura ha experimentado un aumento, e incluso va disminuyendo el volumen de sus actuales fuerzas de trabajo, también los hombres que en ella laboren han de poseer un más alto grado de preparación profesional que el que ahora, por lo general, tienen. Vamos, sin duda alguna, a una agricultura con menor ocupación laboral y, sin embargo, con más altos rendimientos, y una de las claves para lograrlo han de ser la adecuada formación profesional de los agricultores. Es, pues, nuestro conjunto económico considerado como un todo, el que se encuentra necesitado de una elevación cultural y profesional a la que el Estado está dispuesto a atender, situándose como primero de sus objetivos en lo referente a «inversiones».

La población activa de España, que es hoy del orden de los 11,5 millones de personas, llegará a ser de 12,45 millones dentro del brevísimo plazo de cuatro años. Sin embargo, el desarrollo económico y la perfección social de nuestra Patria no ha de descansar tanto en la elevación del número de individuos activos, como en la idoneidad de todos y cada uno de ellos para el desempeño de su tarea. En otras palabras, las perfecciones señaladas han de venir por la vía de una mayor eficacia, la cual tiene, que asentarse en una sólida preparación cultural y profesional.

España está construyendo una economía no sólo más amplia sino también más perfecta. Dicha perfección entraña, sin duda, una profunda modificación de las estructuras, pero entraña, sobre todo, una utilización del factor humano, desarrollando previa e íntegramente las capacidades individuales y creando el clima necesario para que todos puedan recibir una adecuada formación.

En última instancia, todo el edificio de nuestro desarrollo tiene que descansar en el quehacer humano que, al perfeccionarse en todos los escalones de la actividad, dará como resultado, con la elevación productiva, la posibilidad de una definitiva mejora de la comunidad nacional.

España necesita elevar la eficacia de sus trabajadores, pero también la de sus técnicos y científicos. Ha de ser una tarea amplia, tanto en extensión como en profundidad. Para ello se exigen esfuerzos de inversión, y, en este punto, el Estado, consciente de su deber, se sitúa en primer término, pero, sin duda han de ayudarle cada vez de forma intensa, las Instituciones y las Empresas. No hay que olvidar que, desde cualquier ángulo que se le considere la «inversión en personas» es, incluso desde el punto de vista de la pura economía, la más rentable de todas las inversiones.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

Asamblea extraordinaria Federación Nacional de Asociaciones de Prensa

MADRID, 12. — Ha convocado la extraordinaria Asamblea Nacional de la Federación Nacional de Asociaciones de Prensa de España, por todas las entidades a las que se le atribuye el carácter de actas de la Asociación de Prensa.

La asamblea se ocupó de la ordenación de la información y Turismo y se le concede la inscripción de registro oficial de perfiles que en la actualidad funciones de redactores en el carnet profesional con antigüedad superior a seis años así en este campo el interesado posee un dominio superior.

El Presidente de la Federación don Pedro González hizo una exposición de la situación de la prensa en España y sometió a la asamblea una propuesta para unificar los criterios de las asociaciones a fin de emitir el informe en cada caso, según dispusiera el ministerio citado.

Las normas fueron aprobadas por unanimidad tras una intervención variada, entre otros los representantes de la Asociación de Madrid que ofreció un honor a los miembros de la asamblea, al que asistió el Director de Prensa, que fue muy aplaudido por los asistentes.

U. S. A. prohíbe pesca de buques extranjeros en sus aguas jurisdiccionales

WASHINGTON, 12. — La Comisión de Comercio de los Estados Unidos ha prohibido por unanimidad la pesca por buques extranjeros en aguas jurisdiccionales americanas.

La comisión senatorial aprobó su asenso a un proyecto de ley, por el cual serán prohibidos los buques extranjeros de las faenas de la pesca jurisdiccionales norteamericanas.

Según los términos de la ley, aquellos que violen las disposiciones podrán ser multados hasta un importe de hasta un millón de dólares (600.000 pesetas) o penas de encarcelación o ambas cosas a la vez, o los buques podrán ser confiscados por las autoridades americanas.

Esta medida fue propuesta por el senador Edward Kennedy de Nueva York, y por el senador Charles McNary de Oregón, y por el senador William E. Jenner de Indiana.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.



BAHAMONTES se ha retirado...

(VIENE DE LA ANTERIOR) Bahamontes presenta dolor subjetivo en inserción tibial y trayecto en tercio inferior muslo derecho y señales de haberse sido aplicadas dos ventosas en dicha región, aproximadamente hace 24 horas. Lo firma el doctor Antón.

CLASIFICACION DEL JERSEY VERDE 1.—Segú, 32 puntos. 2.—Graczyk, 25. 3.—Gómez del Moral, 24. 4.—Novales, 22. 5.—Alomar, 20. 6.—Morales, 17.

GENERAL Clasificación general después de la etapa de hoy: 1.—Novales, 22-57. 2.—Gómez del Moral, 23-04. 3.—Soler, 23-04. 4.—Suárez, 23-04. 5.—Carreras, 23-04. 6.—Vélez, 23-04. 7.—Elorza, 23-04. 8.—Crimón, 23-04. 9.—García, 23-04. 10.—Urdano, 23-04. 11.—Patino, 23-04. 12.—Karmany, 23-04. 13.—Manzanque, 23-04. 14.—Honrubia, 23-04. 15.—Ginés García, 23-04. 16.—Campillo, 23-04. 17.—Piera, 23-04.

MUCHA expectación ante la reunión internacional de Nules

El anuncio de la reunión internacional que para el próximo domingo ha preparado el Club Ciclista San José, ha sido muy bien acogida por los aficionados al ciclismo. La causa principal no ha sido el origen extranjero de la mayoría de los corredores que se anuncian, sino su condición de amateurs, que le da al aficionado la seguridad de que no vienen únicamente a cubrir el expediente.

Ahora bien, debemos tener en cuenta que el profesionalismo ciclista en Inglaterra es casi nulo, por lo que no cabe suponer que estos aficionados están en una línea de potencia superior a la nuestra.

Ayer llegó ya a Nules el manager de uno de los corredores y pudimos comprobar el enorme interés que tienen en dar la batalla a los españoles. Solicitaron que fuera enseñada la pista que he recorrido detenidamente, estudiando todos sus pormenores. También se interesaron por la clase de carreras a disputar y los rivales a los que se tenían que enfrentar. Sacamos la impresión de que vienen dispuestos a dar la batalla y ganarse un cartel frente a los españoles.

Tuvimos una corta charla con el manager del equipo inglés, M. Eric Gordon, al cual preguntamos su opinión respecto a la pista. Nos dijo que le parecía muy bien y que no comprendía cómo aquí en España en un pueblo de apenas nueve mil habitantes había una pista así, mientras en Londres, con varios millones de habitantes, sólo contaban con dos instalaciones de este tipo, esto le hacía suponer que aquí debe existir mucha afición.

También le preguntamos su impresión sobre los corredores españoles a lo que nos dijo que únicamente conocía a los dos Puchades y los demás que hace dos años vio actuar en el Velódromo de Algeciras y que le parecían muy buenos.

En cuanto a los corredores españoles que se opondrán a los ingleses, se sabe ya en firme que en principio se cuenta con Germán Puchades, José Roig y Jesús Roda y se está gestinando la participación de otros valencianos que son dignos rivales de los ingleses.

En cuanto al programa de las pruebas a disputar, aunque no está resuelto en firme, creemos que será el siguiente:

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

Los aviones comerciales ingleses, equipados con «registros de vuelos» Ayudarán las investigaciones, en caso de accidente

LONDRES, 12.—El Ministerio de Aviación Civil ha ordenado que todos los grandes aviones comerciales vayan equipados con «registros de vuelos» a pruebas de accidentes que puedan ayudar a una investigación en caso de accidente.

Estos «registros» llamados «tácticos» por las tripulaciones aéreas, registran la velocidad y altura, la aceleración vertical y las lecturas magnéticas, así como el funcionamiento de las hélices desde el momento en que despegó el avión hasta su aterrizaje.—Efe.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

«El presidente Goulart ha regresado precipitadamente a Brasilia desde Porto Alegre, al ser informado de la rebelión. La Cámara se ha reunido en sesión extraordinaria para precisar la situación, en un clima de gran tensión.

# ASAMBLEA extraordinaria de la Federación Nacional de Asociaciones de Prensa

MADRID, 12. — Ha celebrado la Asamblea extraordinaria de la Federación Nacional de Asociaciones de Prensa de España, integrada por todas las entidades profesionales de la prensa en el salón de actos de la Asociación de la Prensa.

# U.S.A. prohíbe la pesca de buques extranjeros en sus aguas jurisdiccionales

WASHINGTON, 12. — La comisión de comercio del Senado de los Estados Unidos ha aprobado por unanimidad la prohibición de pescar para buques extranjeros en aguas jurisdiccionales norteamericanas.

# El Gobierno francés...

(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)... mentarios vendrán después y el resultado podremos señalarlo en un futuro obligatoriamente inmediato porque la situación no permite demasiadas dilaciones. — MANUEL DE AGUSTIN.

# PONTEVEDRA DISPENSO...

(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)... que formaron una gran concentración en el recinto de la factoría de celulosa que iba a visitar.— Cifra.

# ENTREGA AL CAUDILLO DEL PROGRAMA DE TRABAJO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE

LA CORUSA, 12. — El Consejo Económico Sindical del Noroeste de España ha presentado en el día de hoy a Su Excelencia el Jefe del Estado, el programa de los trabajos que viene realizando en orden a un conocimiento de la realidad socio-económica de Galicia, al establecimiento de un criterio coordinado sobre la problemática regional, el estudio del desarrollo de la zona gallega que supere el desequilibrio interregional, y la potenciación de los recursos con que cuenta Galicia.

# VISITA A LA FACTORIA DE CELULOSA DE POURIZAN

PONTEVEDRA, 12. — A la llegada del Jefe del Estado a Pourizan se reprodujeron las muestras de cariñosa acogida de su llegada a Pontevedra.

# LISTA DE JUICIOS

Un muerto en una discusión entre amigos, en Barcelona. BARCELONA, 12. — Por manifestar su intención de casarse y abandonar el piso en el que vivía con un compañero, un hombre resultó muerto en el curso de una discusión con su amigo.

# UN TURISMO ARROLLADO POR EL EXPRESO VALENCIA-BARCELONA

BARCELONA, 12. — El tren expreso Valencia-Barcelona número 702 arrolló cerca de la estación de Calafell al «Seat 600» matrícula B-310.688 y causó la muerte al conductor Pablo Nadal Garola de 50 años, vecino de Zaragoza, y heridas graves a los otros ocupantes del coche Vicente Príncipe Colas de 53 años, y María Antonia Rebollo Santaña, vecina de Madrid que fueron internados en el hospital de Tarragona.— Cifra.

# DOS MUJERES MUERTAS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

ALICANTE, 12. — Han resultado muertas doña María Pérez Parras, de 72 años y su hermana Josefa de 57, vecinas de Alicante y con lesiones graves Pablo López Fernández de 40 años, conductor del vehículo en que viajaban las tres personas que chocó con un camión en la carretera de Alicante a Valencia.— Cifra.

# AGRESOR DE UN TAXISTA DETENIDO

VITORIA, 12. — La Guardia Civil del puesto de Villarreal de Álava, después de laboriosas gestiones, logró descubrir, escondido, en unos matorrales, al joven agresor que apuñaló al taxista Eduard Calleja, conduciéndolo a Vitoria e ingresándole en prisión.

# El escándalo Profumo, ante el Gobierno británico

LONDRES, 12. — Terminadas las regulaciones vacaciones estacionales, el Gobierno inglés se ha reunido hoy bajo la presidencia del primer ministro Harold Mac Millan, mientras el parlamento todavía proyecta su próximo veraniego.

# Uruguay ofrece en la O. N. U...

(VIENE DE LA PRIMERA.)... en el Gobierno de Londres que encontrará en Madrid toda la Com presión necesaria para que el restablecimiento de la soberanía en España en aquella roca no suponga una humillación para el prestigio inglés. La plena reconciliación de los dos países después de restituida la plaza sería un acontecimiento histórico que honraría a todos y que, en último término, facilitaría la cohesión apremiante de los pueblos occidentales.

# Winston Churchill y su esposa, celebraron ayer el 55 aniversario de su boda

WESTERHAM (Inglaterra), 12. — Sir Winston Churchill y lady Churchill han celebrado el 55 aniversario de su boda de forma tranquila en su casa de campo leyendo los centenares de felicitaciones que han recibido desde todas las partes del mundo.—Efe.

# KENNEDY HABLARA ANTE LA ONU SOBRE LA SITUACION POLITICA MUNDIAL

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12. — Por primera vez desde 1961, se espera que el Presidente Kennedy pronuncie el próximo día 19 ante las Naciones Unidas un discurso sobre la situación política mundial, según se rumorea en los círculos bien informados del organismo internacional, que se basan en que aunque no ha habido confirmación oficial, los servicios de radio y TV de la ONU han recibido órdenes de estar preparados para la transmisión del discurso.—Efe.

# Y SOBRE LA POLITICA EXTERIOR FRANCESA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12. — En una conferencia de prensa, el secretario general de las Naciones Unidas, Thant, ha expresado ciertas opiniones personales respecto a la política exterior de Francia.

# La magnífica intervención...

(VIENE DE LA PAG. OCTAVA) ...na reserva— aprobó una resolución, la resolución XVII, cuyos dos primeros párrafos dispositivos disponen, y cito:

# Confidencia de prensa...

(VIENE DE LA PAG. OCTAVA.) ...ros mísclos para la formación de centros y zonas de turismo, y por fin ha expresado el deseo de que se cree el ambiente propicio para intensificar y profundizar la colaboración italoespañola en el campo del turismo.

# El Rey Saud de Arabia quiere retirarse al Líbano

BEIRUT, 12. — El Rey Saud de Arabia se ha dirigido oficialmente al Gobierno de El Líbano, en solicitud de permiso para establecerse en este país permanentemente, según ha trascendido de fuente autorizada.

# El escándalo Profumo, ante el Gobierno británico

LONDRES, 12. — Terminadas las regulaciones vacaciones estacionales, el Gobierno inglés se ha reunido hoy bajo la presidencia del primer ministro Harold Mac Millan, mientras el parlamento todavía proyecta su próximo veraniego.

# El escándalo Profumo, ante el Gobierno británico

LONDRES, 12. — Terminadas las regulaciones vacaciones estacionales, el Gobierno inglés se ha reunido hoy bajo la presidencia del primer ministro Harold Mac Millan, mientras el parlamento todavía proyecta su próximo veraniego.

# El escándalo Profumo, ante el Gobierno británico

LONDRES, 12. — Terminadas las regulaciones vacaciones estacionales, el Gobierno inglés se ha reunido hoy bajo la presidencia del primer ministro Harold Mac Millan, mientras el parlamento todavía proyecta su próximo veraniego.

AS... uno de... abarbar, las... de una mayor... preparación... una amplia... perfecta. Di... modificación... utilización... desarrollo... en el que... al perfec... escalones... como re... vación pro... didad de una... de la comu... elevar la efi... cadores, pero... técnicos y... una tarea... como la... de inversión... de Estado... aber, se situa... pero, sin... cada vez... las Instit... esas. No ha... de cualquier... considere la... "somos" es, in... de vista... amia, las in... inversiones...

### Asamblea extraordinaria de la Federación Nacional de Asociaciones de Prensa

MADRID, 12. — Ha celebrado asamblea extraordinaria la Federación Nacional de Asociaciones de Prensa de España, integrada por todas las entidades profesionales. La reunión fue en el salón de actos de la Asociación de la Prensa. La asamblea se ocupó de la resolución del Ministerio de Instrucción y Turismo por la que se concede la inscripción en el registro oficial de periodistas a quienes en la actualidad ejercen funciones de redacción sin título profesional con una antigüedad superior a seis años, o a los que en este último caso, el interesado posee título académico superior. El presidente de la Federación Nacional don Pedro Gómez Aparicio hizo una extensa exposición del asunto y sometió a la aprobación de la asamblea unas normas para unificar los criterios de las distintas asociaciones a la hora de emitir el informe preceptivo en cada caso, según dispone la orden ministerial citada. Las normas fueron aprobadas, tras amplia deliberación, en la intervención de varios representantes de la Asociación de la Prensa de Madrid que ofreció un vino de honor a los miembros de la misma a los que asistió el Director General de Prensa, que fue despedido con aplausos por los asistentes.—Cifra.

### U.S.A. prohíbe la pesca de buques extranjeros en sus aguas jurisdiccionales

WASHINGTON, 12. — La comisión de comercio del Senado de los Estados Unidos ha aprobado por unanimidad la prohibición de pescar para buques extranjeros en aguas jurisdiccionales norteamericanas. La comisión senatorial ha otorgado su apoyo a un proyecto de ley, por el cual será ilegal para buques extranjeros dedicarse a las faenas de la pesca en aguas jurisdiccionales norteamericanas o apoderarse de las reservas pesqueras o recursos de pesca en los cráteros continentales propiedad de los Estados Unidos. Según los términos de la pomena, aquellos que violen estas disposiciones podrán ser objeto de una multa de hasta un importe de diez mil dólares (600.000 pesetas), o de un año de encarcelamiento en un caso de prisión — como máximo — o ambas cosas a la vez, asimismo los buques podrán ser requisados por las autoridades estadounidenses. Esta medida fue propuesta por un grupo de senadores de Nueva Inglaterra y de los Estados de la zona oriental, de los Estados Unidos, entre los que figura el senador Edward Kennedy, miembro de la alta cámara por el partido demócrata y por el estado de Massachusetts, hermano menor del presidente.—Efe.

### El Gobierno francés...

(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)... no obstante y a causa de la... Sumando los que ya no tra... a los que trabajarán la ci... la deja pequeño el número... que pueden trabajar... «Encadenando causas y efectos... el Gobierno decide reducir el... el futuro... «Una política más severa en... de créditos... «Reducir el presupuesto del Es... «Gratificar con impuestos fisca... de los especuladores de la p... inmobiliaria... «Propiciar a la formación... técnicas y especial... de jóvenes de los contingentes... licencias seis meses... de lo previsto... «Reformar los circuitos de dis... comercial... «Facilitar el equipamiento de... empresas... «Ayudar a la organización de... de productos agropec... «Controlar los precios industria... para que no sigan elevándose... «Intentar no haber por persua... y una autoridad... «Reducir el tributo de aduanas... para los artículos que ayuden a... la producción interior... «Solicitar la colaboración del... del comercio y de los... «Esperar el necesario concu... de opinión: si cada uno cree... el otro debe sacrificarse al... no se solucionará, pero... no podemos, que nos co... a nosotros el éxito del... está asegurado... «Nuestra situación es buena... nada decir excelente y no... derecho a dejarla deterior... con una política de dema... que no toleraremos... «La conciliencia fue esto, los co...

## PONTEVEDRA DISPENSO...

(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)... que formaron una gran concen... tración en el recinto de la fact... de celulosa que loa a visitar.—Cifra.

ENTREGA AL CAUDILLO DEL PROGRAMA DE TRABAJO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE... LA CORUNA, 12. — El Consejo Económico Sindical del Noroeste de España ha presentado en el día de hoy a Su Excelencia el Jefe del Estado, el programa de curso que viene realizando en orden a un conocimiento de la realidad socio-económica de Galicia, al establecimiento de un criterio coordinado sobre la problemática regional, el estudio del desarrollo de la zona gallega que supere el desequilibrio interregional, y la potenciación de los recursos con que cuenta Galicia.

Con el Ministro Secretario General del Movimiento, que encabeza y preside los miembros del consejo, asistieron a la audiencia el Secretario General Adjunto de este organismo, señor Pérez Tachones, los gobernadores civiles y Jefes provinciales de las cuatro provincias gallegas, así como los delegados de sindicatos de estas provincias, y los vicesecretarios provinciales de Ordenación Económica.

Don José Luis Taboada pronunció una vez presentados a Su Excelencia los miembros del Consejo por el Ministro Secretario, un discurso en el que subrayó como las provincias gallegas forman una coherencia clara y definida, homogénea, con características y problemas económicos y sociales comunes, que imponen una consideración y una acción conjunta y coordinada.

«Lo que pretende el Consejo Económico Sindical del Noroeste — dijo José Luis Taboada — es un conocimiento exacto y total de la realidad socio-económica de Galicia, que garantice el resultado de los posteriores estudios técnicos; el logro de un criterio coordinado en torno a la problemática regional; el estudio del desarrollo de esta zona que supere el desequilibrio interregional y tienda a nivelar las diferencias existentes; la potenciación de los recursos con que cuenta Galicia. Pero, sobre todo, y fundamentalmente, lo que persigue el Consejo Económico Sindical del Noroeste, es dar justicia y legítima satisfacción a las necesidades, ilusiones y aspiranzas de los hombres de este rincón de España, que desean elevar su nivel de vida, y evitar que sus hijos tengan que buscar trabajo en otras tierras, facilitándoles en la suya una ocupación productiva en el mejor servicio a la patria.

Una empresa de esta naturaleza, una tarea tan ambiciosa como de concurso de todos. Por ello, ningún organismo tan adecuado como el Consejo Sindical podría acometerla con tan amplia representación y base popular; un organismo ágil, dinámico, con la necesaria solvencia técnica. Así en este Consejo, están implicados todos y cada uno de los diversos

mentarios vendrán después y el resultado podremos señalarlo en un futuro obligatorio inmediato futuro porque la situación no permite demoras dilaciones. — MANUEL DE AGUSTIN.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA... PARIS, 12. — «Si no actuamos ahora, será necesario dentro de un año o año y medio adoptar medidas de otro tipo que provocarían el paro de la expansión y el desamparo tendríamos que proceder a una devaluación, ha declarado el ministro de Hacienda de Francia, Giscard d'Estaing, en su anunciada conferencia de prensa. El ministro ha diferenciado las actuales medidas de las que fueron adoptadas en 1958. «En aquella ocasión — ha señalado Giscard d'Estaing — era necesario buscar una nueva base para la moneda. Ahora se trata de mantener la paridad existente. Es necesario detener el alza de los precios en el presente, hay que moderar y encauzar la futura evolución, sin renunciar a las ventajas conseguidas. En cuanto a la expansión es conveniente señalar que puede continuar y hacer coincidir la expansión en volumen con la expansión en valor. El ministro ha señalado seguidamente que la primera medida del programa gubernamental es un esfuerzo del Estado: reducción considerable de la deuda pública. En el presupuesto de 1964 el déficit del Tesoro será reducido a 4.000 millones de francos. La progresión de los gastos públicos ordinarios ha sido objeto de una reducción de 1.300 millones de francos. A este esfuerzo hay que añadir un esfuerzo para procurar nuevos ingresos mediante el impuesto sobre la renta. Los gastos ordinarios civiles serán aumentados en 12 por ciento en 1964, contra un aumento del 145 por ciento en 1963. Por lo que res...

estamentos sociales de la región, a los que se unen las más relevantes personalidades de campos físicos y químicos, de las artes, de la agricultura, industrial, comercial y agrícola, siendo de destacar la nutrida participación de la Universidad compostelana. Hasta tal punto es así, que bien puede decirse que por primera vez Galicia entera se siente convocada a una tarea de unidad y esfuerzo común, por cuanto han sido miles las personas que han dejado oír su voz en los consejos comarcales y provinciales celebrados. Sin énfasis y sin engaños, ningún estudio relativo a esta zona del Noroeste ha tenido, ni difícilmente podrá tener, la base popular y representativa sobre la cual labora este Consejo Interprovincial. —(PYRESA).

VISITA A LA FACTORIA DE CELULOSA DE POURIZAN... PONTEVEDRA, 12.—A la llegada del Jefe del Estado a Pourizan se reprodujeron las muestras de cariñosa acogida de su llegada a Pontevedra. Millares de personas llegadas de toda la provincia, con pancartas y varias banderas de música, acogieron su presencia con vitores de entusiasmo. Su Excelencia llegó acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco; los Ministros de Marina y Secretario General del Movimiento, señores Nieto Antuña y Solís; Jefe de sus Casas Militares y Civil, Delegado Nacional de Provincias y otras personalidades. En las inmediaciones de la entrada principal de la factoría esperaban la llegada de S. E. el Ministro de Industria señor López Barrio, el Subsecretario del Ministerio del Ejército Director General de Industria Química, Presidente del Instituto Nacional de Industria, Capitán General de la VIII Región, Teniente General jefe de la región aérea atlántica, Obispo de Santiago de Compostela; Gobernador Civil y Militar de Pontevedra, General segundo jefe de la ciudad militar; Alcalde de la ciudad y la Corporación en pleno y una sección de la policía urbana en uniforme de gran gala; Consejo Provincial del Movimiento, autoridades provinciales y locales, presidente del consejo de administración de «Celulosa de Pontevedra» y restantes consejeros de la misma.

Al bajar el Caudillo del automóvil, la banda interpretó el Himno Nacional y los aplausos de la multitud arrojaron, Sus Excelencias fueron saludados en primer lugar por el alcalde de Pontevedra, que les dio la bienvenida en nombre de la ciudad. Más tarde, fueron saludados por el ministro de Industria y restantes elementos oficiales.

Las esposas del Gobernador Civil, Alcalde, Presidente de la Diputación Provincial y Presidente del Consejo de Administración de «Celulosa de Pontevedra», obsequiaron a doña Carmen Polo de Franco con ramos de flores. En la sala de recepción de la factoría, el Obispo Auxiliar de Santiago, Doctor Novoa, revestido con los ornamentos pontificales, procedió a la bendición de todas y cada una de las instalaciones de la misma. A continuación el Generalísimo Franco, con los Ministros, autoridades y séquito inició un recorrido por la factoría, en un esquema del proceso de fabricación. Desde allí, pasó a la terraza de digestores, desde donde se puede contemplar una panorámica general. Allí escuchó las explicaciones del proceso que sigue para la obtención de la pasta «Kraft» y sus fases.

UN TURISMO ARROLLADO POR EL EXPRESO VALENCIA-BARCELONA... BARCELONA, 12.— El tren expreso Valencia-Barcelona número 702 arrolló cerca de la estación de Casanova el «Seat 600» matrícula B-310.688, en el que viajaban el conductor Pablo Nadal García de 50 años, vecino de Zaragoza y heridas graves a los otros ocupantes del coche Vicente Príncipe Colas de 53 años, y María Antonia Rebollo Santaña, vecina de Madrid que fueron internados en el hospital de Tarragona.—Cifra.

DOS MUJERES MUERTAS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL... ALICANTE, 12.— Han resultado muertas doña María Pérez Parras, de 57 años, y su hermana Josefina de 45, vecinas de Alicante y con lesiones graves Pablo López Fernández de 40 años, conductor del vehículo en que viajaban las tres personas que chocó con un camión en la carretera de Alicante a Valencia.—Cifra.

AGRESOR DE UN TAXISTA DETENIDO... VITORIA, 12.— La Guardia Civil del puesto de Villarreal de Alava, después de laboriosas gestiones, logró descubrir, escondido, en unos ratonales, al joven agresor, apunhalado el taxista Eduardo Calleja, conduciendo a Vitoria e ingresándole en prisión. Se trata de R. L. L. de 18 años, natural de Pamplona, quien se hallaba sirviendo en Vitoria, en unos días, conduciendo una motocicleta, atropelló a una persona ocasionán-

El escándalo Profumo, ante el Gobierno británico... LONDRES, 12.— Terminadas las legislativas vacaciones estivales, el Gobierno inglés se ha reunido hoy bajo la presidencia del primer ministro Harold Mac Millan, mientras el parlamento todavía sigue su agitado veraniego. La principal cuestión que al momento de reunirse se le planteó al primer ministro fue la de los valores mobiliarios. — Efe.

Pasó más tarde a los talleres de mantenimiento y secapistas, donde se realizan toda clase de análisis físicos y químicos, de pastas y el papel a continuación visitó las instalaciones para el proceso de recuperación de los productos químicos, caustificación y horno de cal; las calderas de recuperación para quema de leñas; las calderas de carbón y la turbina de contra presión, en la que se produce la energía necesaria para el consumo regular de la factoría. Por último, recorrió los vestuarios del personal y el servicio médico, que consta de oficina de urgencia, rayos X y laboratorio de análisis químicos. Su Excelencia con el séquito que le acompañaba, se dirigió a continuación a Puente Molinos, viviendas que la empresa acaba de construir para el personal técnico, administrativo y obrero. Más tarde regresó a la sala de recepción de la factoría, donde el Consejo de Administración le ofreció una copa de vino.

A las ocho y cuarto de la tarde el Caudillo daba por finalizada su visita y salió por carretera hacia Sango, para embarcar en el «Azor». A la salida de la factoría la multitud impaciente, que allí se había congregado, despidió a Sus Excelencias con clamorosas ovaciones mientras sonaba el Himno Nacional. A lo largo de todo el recorrido del Generalísimo por las calles de Pontevedra, los millares de personas de toda la provincia que esperaban su paso, exteriorizaron su entusiasmo con grandes ovaciones de despedida.—Cifra.

## LISTA DE JUCEOS

Un muerto en una discusión entre amigos, en Barcelona... BARCELONA, 12.— Por manifestar su intención de casarse y abandonar el piso en el que vivía con un compañero, un hombre resultó muerto en el curso de una discusión con su amigo. El muerto se llamaba José González Gallardo de 23 años, natural de Villanueva de la Serena, Murió como consecuencia de tres heridas de arma blanca que le asestó Francisco Martínez Minguéz de 28 años, natural de Almansa (Albacete). El agresor se presentó en el cuartel de la Policía Armada de la Plaza de España y, convicto y confeso, pasó a disposición del juez.—Cifra.

Conferencia de prensa... (VIENE DE LA PAG. OCTAVA.)... ros nucleos para la formación de centros y zonas de turismo, y por fin ha expresado el deseo de que se cree el ambiente propicio para intensificar y profundizar la colaboración italo-española en el campo del turismo. La conferencia ha terminado. El color de mi derecho, perteneciente a una agencia italiana, ha iniciado una alusión a determinadas campañas políticas contra el turismo español, pero el representante del ENIT (Ente Nacional Italiano del Turismo) ha intervenido para aclarar, mientras sonaba la música, que el representante del ENIT no tiene nada que ver con esas campañas. Cuando recibí mi coche, sobre el parabrisas, encuentro la consabida esquila de la multa. La comunicación de contravención lleva anejo un impreso para enviar el importe por giro postal. El Ayuntamiento ofrece a los contribuyentes toda clase de facilidades. Confito en que el señor Della Porta, alcalde de Roma, no utilice las mil tiras de la multa, en expedir telegramas impetentes, sino en embellecer aún más esta hermosa ciudad, paraíso del turista. Y si es así, por esta vez, vayan con Dios las mil tiras y viva el turismo. — PYRESA.

El Rey Saud de Arabia quiere retirarse al Líbano... BEIRUT, 12.— El Rey Saud de Arabia se ha dirigido oficialmente al Gobierno de Líbano, en solicitud de permiso para establecerse en este país permanentemente, según ha trascendido de fuente autorizada. El Soberano se encuentra actualmente en Europa, sometido a un tratamiento médico. Anteriormente, se había rumoreado que proyectaba regresar a su corte este mismo mes. Se agrega que el Príncipe heredero, Feisal, y sus hermanos han hecho saber al Monarca que ya están dispuestos a permitirle que reanude su mandato individual.—Efe.

Uruguay ofrece en la O. N. U... (VIENE DE LA PRIMERA.)... en el Gobierno de Londres que encontrará en Madrid toda la Compañía necesaria para que el resplandor de la soberanía española en aquella roca no suponga una humillación para el prestigio inglés. La plena reconciliación de los dos países después de restituida la paz sería un acontecimiento histórico que honraría a todos y que, en último término, facilitaría la cohesión apremiante de los pueblos occidentales. Para «Informaciones» ha quedado de manifiesto, una vez más y ante la Comisión de descolonización de las Naciones Unidas ahora, que desde un punto de vista histórico, jurídico, demográfico y económico que Gibraltar forma parte integrante de la península Ibérica y, en consecuencia, España, espera que se aplique a este territorio la norma de descolonización aplicada por la ONU a otros continentes. «La cuestión histórica de Gibraltar —añade— está pues, planteada como una reparación jurídica, deseable y justa, que ha de ser pensada alrededor de una mesa donde los hombres conversen para su puntual inteligencia recíproca. La amistad, la comprensión, la buena voluntad, sustituyen hoy a los reprobados métodos de las reclamaciones, y de las exigencias. Lo que es de ley, es de ley, y la razón no ha de tener más que un camino transitable y útil. Hablando se entienden los hombres, en definitiva. Por su parte «El Alcázar» considera que el caso de Gibraltar, lógicamente había de tener su momento. Y este ha llegado al ser considerado por el comité de los veinticuatro de la ONU la posición expresada por su delegado, plantea el problema en sus justos términos, con realismo y sentido de la circunstancia política actual y pide la solución mediante negociación. Las relaciones entre España y la Gran Bretaña son buenas. Este es momento adecuado para tratar un caso de justicia.—Cifra.

Winston Churchill y su esposa, celebraron ayer el 55 aniversario de su boda... WESTERHAM (Inglaterra), 12.— Sir Winston Churchill y lady Churchill han celebrado el 55 aniversario de su boda de forma tranquila en su casa de campo leyendo los centenares de felicitaciones que han recibido desde todas las partes del mundo.—Efe.

La magnífica intervención... (VIENE DE LA PAG. OCTAVA.)... sar que no pudiera interpretarse su silencio como una táctica aprobada a la declaración del representante del Reino Unido que, al fin y al cabo, podría significar el renunciar a ejercer una de las funciones que la asamblea general ha encomendado al comité que mi delegación me representa. Esto no significa que también aceptemos la competencia del comité para dictar los que llamaríamos, en el lenguaje de la carta, «términos de arreglo». No. La contribución que el comité puede aportar es, seguramente, mucho más modesta. Si con esto quisiera decir que también, y siempre, serían debidamente consultados los intereses de las poblaciones —lo que asimismo parecería desprenderse de ciertas transcripciones de su declaración— la solución, entonces, no estaría tan lejos de nuestro alcance. En algunos casos similares, que fueron objeto de debate en la asamblea, ésta decidió en formular ciertas recomendaciones a favor de ciertas esperanzas y a la larga hemos podido comprobar que algunas de ellas, y muy recientemente, que venía preocupando a la organización desde 1954, fueron finalmente arregladas a satisfacción de todos los interesados. Tal vez sobre estas líneas y vista la buena disposición de una de las partes, podamos en algún paso positivo. En todo caso, mi delegación se encuentra pronta a apoyar cualquier esfuerzo que en ese sentido se haga si ello puede facilitar el entendimiento entre dos países con quienes se halla ligado por particulares vínculos de amistad, con Egipto de quien no sólo recibimos, si se quiere, nuestro propio ser nacional, sino que nos unen, como a los demás países hispano-americanos, el lazo invisible de un verdadero Commonwealth que, no por ser espiritual, deja de ser menos real y afectivo; y con el Reino Unido —y estoy seguro de que el distinguido colega británico, que más de una vez ha demostrado su competencia en materias históricas, lo sabe, como yo por el papel primordial que ese país desempeñó en el proceso de independencia del mió. Terminada la intervención uruguayaya y cuando el presidente o funciones del representante de Camerodia, Veconsani Sonn, quiso romper vencer un momento el debate sobre Gibraltar, levantó la mano el representante soviético quejándose de la prisa con que parecía querer cerrar la cuestión y solicitando «tiempo para prepararnos». A continuación la intervención soviética fue apoyada por Australia y Venezuela. El presidente del comité entonces rogó a los delegados que aquellos que desearan intervenir se inscribieran con el secretario de la ONU. La sesión se levantó anunciando el presidente que se reanudaría el viernes a las tres de la tarde para votar sobre el proyecto de resolución referente a Gambia que había sido presentada hoy por el representante de la Costa de Marfil y para continuar con el debate sobre la cuestión gibraltareña. Como se sabe Gambia es un territorio africano administrado por el Reino Unido. El representante de la Costa de Marfil, Kacora, presentó el proyecto de resolución en nombre y representación de los miembros africanos y asiáticos que integran el comité. El proyecto reafirmaría el derecho del pueblo de Gambia a la autodeterminación, es independencia y declaró que las estipulaciones de la declaración sobre colonialismo deberían aplicarse a Gambia, sin demora, y solicitar a la potencia administradora (Inglaterra) a acatar las estipulaciones de la resolución 1514 aprobada por la asamblea general. También España invocó ayer esa resolución.—INT.—TRINO.

## La magnífica intervención del delegado uruguayo en la cuestión de Gibraltar, auténtica apología hispánica

### Carlos María Velázquez defendió brillantemente la competencia del Comité de Colonialismo en este caso

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — (Por tele. Del corresponsal de PYRESA). Con una brillante intervención, que ocupó la casi totalidad de la sesión, el Embajador de Uruguay, Carlos María Velázquez, rebatió hoy el argumento esgrimido por el representante de Gran Bretaña, en el caso de Gibraltar, en el sentido de que la cuestión de la soberanía inglesa en Gibraltar no era de la jurisdicción o competencia del comité de descolonización, ante el cual Gran Bretaña rindió ayer cuentas de su administración de la "colonia de la corona". Hizo al mismo tiempo el embajador uruguayo una gloriosa alusión a los lazos que unen a los pueblos uruguayo y español, declarando que los uruguayos deben ser nacional a España "ya la que nos unen lazos en un Common weal espiritual que no por ser invisibles son menos reales y afectivos". Por lo documentada y brillante trascendimos casi completa la intervención del representante uruguayo.

Al intervenir en el debate sobre Gibraltar, mi delegación se limitará, por el momento, a formular dos o tres observaciones que considero pertinentes a esta altura, y que, en parte, son motivadas por las intervenciones que en el día de ayer hicieron el representante de España y el delegado del Reino Unido.

En lo que a esto último se refiere, el comité habrá tomado nota de que, en el curso de su segunda intervención, el distinguido representante británico puso en duda la competencia de nuestro comité para examinar esta cuestión. Mi delegación no quisiera dejar pasar en silencio esta observación — silencio que podría interpretarse como aquiescencia — no sólo por una cuestión de principio, sino también por la circunstancia de que, como Gibraltar no es el único territorio colonial que ha sido objeto de reivindicaciones de soberanía territorial — existen otras situaciones similares o parecidas en nuestra América latina —, tarde o temprano esta cuestión de competencia volverá a replantearse y parecer de buena técnica el afrontar de una vez la dificultad y tratar de resolverla, de uno u otro modo.

Dije que mi delegación no podía compartir la observación hecha por nuestro colega del Reino Unido. En efecto, si se examinan las resoluciones 1654 y 1810, que son las que establecen los términos de referencia bajo los que actúa nuestro comité, se advertirá que el mandato de la asamblea ha sido concebido en términos muy amplios y que el comité ha recibido el encargo de investigar medios y procedimientos para la aplicación total, íntegra, de la resolución 1514. No hay en esos textos, ninguna exclusión, ninguna limitación. La declaración contiene 7 párrafos operativos y los 7 párrafos, en cuanto en sí mismos sean susceptibles de aplicación, es decir, operables, deben ser ejecutados.

Hasta ahora, tanto en el curso de los trabajos del año pasado como en los de este año, si se exceptúa un caso, que en realidad nunca llegó a formalizarse, el comité ha tratado con materias previstas en los cinco primeros párrafos de los términos de referencia, con toda la materia relativa a la rápida e inmediata transferencia de poderes a los pueblos de los territorios dependientes, a fin de permitirles, sin condiciones ni reservas, gozar de una independencia y una libertad absolutas. Pero con ser este, sin lugar a dudas, el objeto principal de la declaración, sus autores consideraron necesario incluir un párrafo, el párrafo 6, que ayer fuera citado por el representante de España, párrafo que, si bien, desde luego, está en íntima relación con todo cuanto contienen los párrafos anteriores, regula casos que, de presentarse, deben ser examinados con arreglo a otras pautas y de conformidad con otros principios.

El párrafo 6 dispone: "Todo intento encaminado a quebrantar total o parcialmente la unidad nacional y la integridad territorial de un país, es incompatible con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas". Qué pensamiento quisieron expresar los 43 países afroasiáticos, coautores del proyecto que luego fuera aprobado como resolución 1514, al redactar este párrafo? Mi delegación considera que la interpretación de este párrafo no da lugar a mayores dudas, sobre todo si se toman en cuenta algunos antecedentes relacionados con el debate que tuvo lugar durante el XV período de sesiones.

En efecto, durante la discusión del proyecto de los 43 países, la representación de Guatemala introdujo una enmienda, que aparece en el documento A/L. 325, que proponía agregar, a continuación del citado párrafo 6, un nuevo párrafo, cuyo texto era el siguiente:

"El principio de libre determinación de los pueblos, decía la enmienda guatemalteca, no podrá afectar, en ningún caso, el derecho de integridad y reivindicación territorial de ningún estado".

Como lo explicó el representante de este país, en la sesión 947 del citado período, aunque el párrafo 6 parecía contener ya una declaración terminante, su delegación deseara aun en forma más clara. A su juicio esa salvadora era absolutamente conveniente, ya que había muchos territorios en litigio o reclamados por otros estados, como parte integrante de sus respectivos países, poseídos indebidamente por potencias coloniales, en cuyos conflictos la solución no podía encontrarse en el principio de libre determinación, ya que se estaría atentando contra otro principio tan importante como el de la integridad territorial de un país.

El representante de Guatemala consintió, finalmente, en retirar su enmienda, en vista de que las declaraciones hechas por varios de los autores al interpretar el párrafo 6, coincidían con la que su delegación quería expresar a través de su enmienda.

El delegado de Guatemala aludió a la declaración hecha en la misma sesión por el representante de Indonesia, uno de los coautores del proyecto. Dijo al respecto el representante de Indonesia, que al incorporar ese párrafo en el proyecto de resolución, su delegación tenía presente que en la constitución del colonialismo holandés en el Irán occidental era un quebrantamiento parcial de la unidad nacional y de la integridad territorial de su país y que la idea expresada en la enmienda de Guatemala lo estaba ya plenamente en el proyecto de resolución, por cuya razón los pueblos y territorios a que la delegación de Guatemala quería aludir ya habían sido tomados en consideración en el párrafo 6 del proyecto. También el representante de Irán, otra de las delegaciones coautoras, se pronunció en el mismo sentido, como puede verse en el acta de la sesión 946.

De acuerdo con estos antecedentes, e igualmente podrían citarse

otras declaraciones significativas, no parece razonable poner en duda la competencia del comité para considerar una cuestión como esta que ahora nos ocupa, a las directivas y prevé la base de los principios que están implícitamente contenidos en el párrafo 6 y que fueron explicitados, con mucha claridad, en las declaraciones que me he permitido citar.

No podríamos expresar aquí otra cosa que nuestra coincidencia con este punto de vista, no solamente porque este párrafo 6 constituye una garantía sumamente importante para los países pequeños o débiles, que en el curso de la historia se han visto despojados de sus legítimos derechos, sino también porque el principio que ese párrafo reconoce ha sido, y en más de una ocasión, reafirmado por los países americanos. La décima conferencia interamericana — de 1954 y no tengo constancia de que ninguno de los 21 países americanos que participaron haya formulado algu-

(PASA A LA SEPTIMA PAG.)

### El Papa, regresa a Roma

#### Dando por finalizada su estancia veraniega en Castegandofo

CIUDAD DEL VATICANO, 12. — Su Santidad Pablo VI ha salido de su residencia de Castegandofo para regresar a Roma. Al llegar a esta ciudad, se dirigió directamente a la iglesia de San Ignacio con el fin de celebrar una misa para los miembros del Congreso Europeo de Congregaciones Marianas, reunidos en Roma con motivo del IV Centenario de la fundación de la institución. — Efe.

SU SANTIDAD RECIBE AL PRESIDENTE ITALIANO GIOVANNI LEONE

CIUDAD DEL VATICANO, 12. — El Santo Padre Pablo VI ha recibido en audiencia a Giovanni Leone, primer ministro italiano. Hubo intercambio de regalos entre el Papa y Leone. — Efe.

### CRONICA DE MADRID

## En el Eslava se está ensayando «La Perrochola», de Luca de Tena

MADRID. — (Servicio especial de PYRESA). — Hasta no hace todavía mucho la Casa de Campo era un delicioso lugar para hacer un día un breve recorrido en automóvil. Apenas había tráfico y por su carretera bajo los árboles la excursión era agradable. Otro tanto le sucedía a quien acudía allí en el metro. Podía deambular a sus anchas y respirar el aire limpio no contaminado con los humos de la gran ciudad. El Doctor Marañón dijo que la Casa de Campo era "el pulmón de Madrid".

Pero desde hace algún tiempo se viene realizando a diario los exámenes para conductores de coches. La Delegación Provincial de Industria solicitó en su día el pertinente permiso para llevar a cabo dichos exámenes. Y la Jefatura Municipal de Tráfico informó favorablemente.

Pero, debido a esto ya la Casa de Campo no es el lugar propicio para el tranquilo solaz del paseante. No acuden sólo a dicho recinto los que van a examinarse sino también los que se preparan para el examen y hacen prácticas en aquel lugar.

Ustedes no pueden darse cuenta de la fiebre de conducir que se ha extendido en la ciudad. Naturalmente hay muchos más coches. Pero no falta tampoco los que dicen:

De momento no lo tengo. Pero tendré algún día. Y nunca está de más el saber conducir.

Ciertamente. Es una medida preventiva que nos gustaría que se extendiera más y más. Pero lo que ya no resulta tan bien es que todas esas prácticas y exámenes se realicen en la Casa de Campo. Y sobre todo en lugares en que incluso, para facilitar esta labor se han cambiado las señalizaciones.

Antes del verano los exámenes como ya era tradicional tenían lugar en el parque del Retiro. Y más concretamente en la Avenida de Cuba. Pero que aquello se quedó chico. Ya no era posible examinar allí ni poder estacionar todos los vehículos que acudían a esa cita con los examinadores.

El Conde de Mayalde ha declarado que en vista de las dificultades que está creando al pueblo de Madrid en la Casa de Campo ha indicado que la Jefatura Municipal de Tráfico y la Delegación Provincial de Industria conjuntamente encuentren incluso dentro de dicho recinto una zona poco frecuentada por el público para localizar allí los exámenes para conductores.

HABILIDOSO

Hay gentes habilidosas que, al en lugar de dedicarse a menesteres delictivos lo hicieron a favor del lado honorable podrían ser muy útiles a la sociedad. Esto es el caso de José Díaz Gómez un "des-

## Conferencia de prensa del Subsecretario español de Turismo, en Roma

### El Sr. Rodríguez Acosta subrayó ante los periodistas italianos el extraordinario incremento de la actividad turística en nuestra Patria

ROMA. — Roma desde muy temprano es imposible aparcar en Via Veneto, ni en sus alrededores. Acudo a una cita en el "Hotel Flora, al final de la famosa calle de la "Dolce Vita" romana, muy cerca de Porta Pinciana, donde se abre la verde y amena maravilla de Villa Borghese. Desde las once, porque la vida en las calles, doy vueltas con el "Millecento", buscando vanamente donde dejar el coche. Por fin a las doce menos diez me decidí al aparcamiento en doble fila, temeridad que me costará pagar mil liras al Ayuntamiento romano. Es inútil abrigar la ilusión en Roma de pasar inadvertido para el guardia urbano provisto del tabernáculo de multas. El Ayuntamiento desliza un verdadero batallón de recaudadores de contribuciones distraídos de ordenadores del tráfico. Cada día es más difícil en esta ciudad utilizar el automóvil. La casi setecientos mil coches que circulan por Roma sin contar los extranjeros y la culpa la tiene también el turismo.

Los romanos se quejan de éstas y otras inconveniencias que les granja su primer puesto entre las naciones turísticas de Europa, pero en realidad las sufren con paciencia, incluso con gusto. Los romanos están acostumbrados de antiguo a soportar dócilmente ese húmedo, tal vez molesto, extravagante, a veces quizá estrambótico que es el turista. Los romanos están hechos a soportar esa invasión variopinta y benéfica de los turistas. Los turistas son los clientes fieles de ese acreditado negocio que es Roma, casa fundada hace varios siglos por Rómulo y Remo, sociedad en comandita. El cronista acude al hotel Flora precisamente a hablar del turismo, mejor dicho, a hablar del turista.

A la conferencia de prensa, asisten varios colegas italianos y casi todos los corresponsales españoles. Quien habla lo hace en un castellano llano y directo, que no necesita de traducción. Expone propósitos, ideas, proyectos ambiciosos, pero concretos, firmemente realizables, y de otros que ya se han hecho realidad. Habla en Italia, precisamente en Italia, acerca del turismo y delante de periodistas especializados, no es nada fácil. Italia tiene una tradición turística superior a cualquiera otra. Italia cuida el turismo como a las niñas de sus ojos. El cronista habla del turismo en España. Ofrece con humildad y sencillez cifras que resultan sorprendentes. Incluso para los italianos. Es sabido que el índice de progreso turístico en España, durante los últimos años supera cualquier otro de Europa, incluso el italiano. Las cifras absolutas de las estadísticas del turismo en Italia, son tan altas,

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

mantiene de manera sorprendente. El orador dice que el aumento de turistas en España, ha alcanzado en los primeros meses del año presente con relación a los mismos meses del año pasado una cifra que supera el 23 por ciento. El orador ofrece un croquis del proyecto de ley sobre centros y zonas turísticas de interés nacional, proyecto de ley que por su ámbito e importancia, puede ser considerado como un verdadero código del incremento del turismo. Muchos kilómetros de costa mediterránea y otros de costa cantábrica y atlántica, que dan todavía al margen del gran flujo turístico sin contar otros lugares del interior de la península, idoneos para convertirse en centros de turismo invernal. La creación de una escuela de profesiones turísticas y el plan de desarrollo del turismo, que ofrece perspectivas atractivas y ofrece la seguridad de nuevos importantes aumentos en la potencia turística de España. (PASA A LA SEPTIMA PAG.)

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

que difícilmente el índice de progreso puede seguir creciendo al mismo ritmo. En España las cifras absolutas del turismo, son aún menores que las italianas, pero su índice de progresión se

**Jaime CAPMANY desde ROMA**

### PANORAMA INTERNACIONAL

## Más seriedad en las interpretaciones sobre la URSS

Por Carlos RIVAS

UN en plena tempestad, cuando el gran barco se hundió en gales cubiertas por el torbellino oleaje, las asustadas gentes no vacilan en buscar su salvación en la fragilidad de los botes salvavidas. Nadie piensa en la pequeñez de la embarcación, en sus pocas defensas, en la casi seguridad de que muy pronto será juguete indefenso en medio del furor del mar. Pero el instinto de conservación manda que el naufragio se aferre a la última posibilidad.

Así está ocurriendo, en la frontera chino-soviética, a esos musulmanes chinos que, huyendo de la persecución religiosa de Mao y los suyos, buscan y encuentran refugio en la URSS, en ese baluarte del ateísmo en la tierra y el Estado donde "los sin Dios" mandan. Pero, además de no tener seguramente más remedio que huir hacia donde fuera posible, aunque fuera refugio por horas, es que en este momento, en plena pugna entre la URSS y la China comunista, ellos, los musulmanes amarillos, esperan ser protegidos en tanto son piedra de escándalo de la estridencia china, y en tanto también en plena incompreensión de la realidad, algún periódico occidental pueda escribir, refiriéndose a esos desgraciados víctimas de Mao, que "eligieron la libertad".

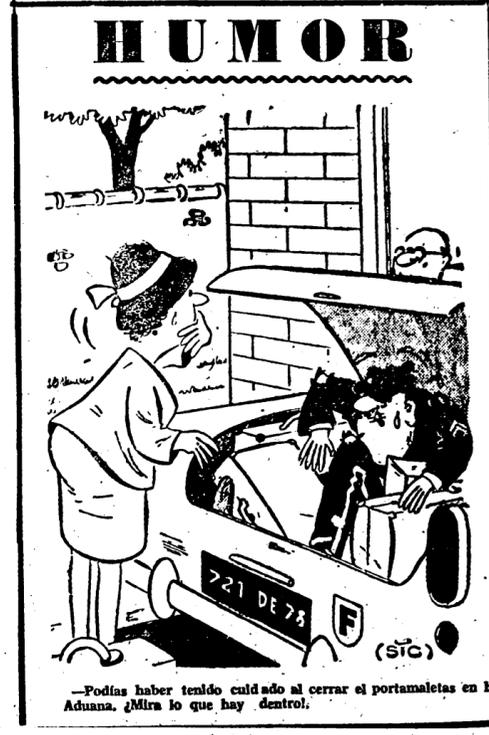
Y viene esto muy a cuento, porque estamos empezando a creer que las plácidas reformas liberales de Kruschev, esos pequeños cambios de postura, son conquistas de la libertad, caminos abiertos a los más cuidados derechos del hombre, liquidación del pasado sombrío de Stalin, para dar entrada al luminoso tiempo presente de Nikita. "Ellos han elegido la libertad", al refugiarse en la URSS, es tanto como empezar a creer, cosa que a los soviéticos les hace mucha falta, que la Libertad, así con mayúscula, ha sido entronizada en ese torturado país en la vieja Rusia, la cual, desde ahora mismo, puede, sobre el fracaso de su economía, aparecer ante los ojos de los tonterios, y éstos son millones, como el paladín de todas las conversaciones y de todos los libertades.

Tal vez no había pasado por la imaginación de ningún comunista ruso, como tantas veces ha ocurrido, esa posibilidad demográfica, pero, sí, la prensa capitalista, demócrata cristiana y progresista lanzan esas afirmaciones, ellos, los comunistas, no tardarán en tomarlo en serio, en invadir el mundo con afirmaciones de ese tipo, las cuales, aunque parezca absurdo, serán creídas por millones de seres, alzando con ello una nueva bandera favorable a la desorientación occidental y beneficiosa en grado sumo para la propaganda roja.

Es necesario insistir, un día y otro día. Sobre la necesidad de que un momento difícil de los comunistas, que les ha obligado a pactar con occidente, no se transforme, por la impaciencia pacifista y por el temor a la guerra, en una circunstancia favorable para la subversión. Si al amparo de una primera victoria occidental, seguramente más anárquica que real, se invierte la visión de la realidad del mundo soviético, transformándolo en un mundo donde todas las bondades y ternuras tienen su asiento, con ello, y desde occidente, abrimos los caminos más fáciles y amplios a la filtración roja.

Es muy peligroso que cualquier periodista bien intencionado que visita la URSS como turista, insistiera una y otra vez sobre la ingenuidad bondadosa de las gentes del pueblo ruso — cosa de la que no ha dudado nunca nadie medianamente inteligente — sobre la belleza de sus danzas y de sus canciones, sobre sus desesos de paz — todos los pueblos quieren la paz — sobre su vuelta al sentido de la familia y del hogar — lo que anuncia el fracaso del marxismo pero no las virtudes del régimen — sobre toda una serie de cosas de la vida de aquel torturado país, que, tratadas con sentido crítico de altura, nos darían la medida justa de como la vida está venciendo a los apriori de la doctrina revolucionaria, falsa y fracasada. Pero, y esto es lo que hay que tener en cuenta y vigilar, tratados estos temas a la ligera nos dan una visión falsa de la realidad, favoreciendo con ello a los que están luchando para que todas esas cosas bellas no renazcan y para que esas virtudes sean ahogadas. Cuando un dirigente deportivo, en visita deportiva, habla del nivel cultural del pueblo ruso, de su música y de su arte, sin aclarar nada, muchas gentes, bajo la influencia populachera y deportiva de ese personaje, cree que todo es que el turista ha visto incluida la catedral de San Basilio es obra de los bolcheviques y no, realmente es, manifestación de su fracaso puesto que no han podido superar lo que de grandioso y bello tenía la Rusia eterna.

Atención, pues, a las fáciles, alegres, deportivas y periodísticas interpretaciones. Opinar sobre la vida rusa, sobre la base de una estancia de ocho o doce días, es copiar a aquel viajero que escribía en su diario: "esta madrugada hemos pasado a la altura de las Islas Canarias, sus habitantes me han parecido muy hospitalarios". (PYRESA).



### ABUNDA EN L

### Se han des

### inun

No se espe

BARCELONA, 13.—La vida ayer a las siete de la mañana se reanuda en la ciudad continuada ininterrumpidamente durante toda la noche. Se reanuda en la ciudad de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

FUERTE CRECIDA DE TER Y ORAR

GERONA, 13.—Durante la noche continuada ininterrumpidamente en la ciudad de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

CONTINUA AUMENTO CAUDAL DEL O

GERONA, 13.—Cada día pasa a su paso por el río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.

Continúa floviendo sin cesar durante la mañana sobre toda la provincia y sopla un fuerte levante que hace, casi circular por las calles su fuerza.

El Gobernador Civil visita, acompañado de ridades, se corre desde horas de la mañana las inundaciones. Toda pública de Gerona ha inundada.—Cifra.

COMUNICACIONES INVIDAS EN ASTURIAS DESBORDAMIENTO

MIERES (Asturias), desbordamiento del río consecuencia del tempor de hoy con intensidad aunque alcanzando de tromba en algunos puntos.

SE DESBORDA UN EN GERONA

GERONA, 13.—El río Masana, que desbordó Guel, se ha desbordado lugares, entre Salt y S.

Los campos y los bajos de las casas de la última inundación, han inundados.